

sb0087 4 180 mtib2036

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0076 új magyar nagykövet angolában
 sb0077 gyártmány- és mintafejlesztés
 sb0078 ifjúsági aktiva
 sb0079 modern művészeti muzeum
 sb0080 hangversenyen munkásoknak
 sb0081 gázoló gépkocsitolvaj
 sb0082 babits-émlékest kaposvárott
 sb0083 előadói nívódíj a pécsi balettnek
 sb0084 fred sinowatz... /5. rész/
 sb0085 fred sinowatz... /6. rész/
 sb0086 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0087 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0088 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: oltványi ottó
 sebestyén tibor
 halasi györgy
 izsák erika

- v é g e -

/mti/ ig ie
 21.13 161183 0802

Belföldi hírek

budapest, 1983. november 17.

bel

c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 150 mtib1001

a főváros élete számokban /1. rész/

1983. november 17. - az év első napján 2 640 307 lakosa volt fővárosunknak, vagyis budapest népessége alig több mint hatszázzal gyarapodott az elmúlt évben. 1982-ben 21.082 csecsemő született, s 30.461-en haltak meg, így, - ha az ideköltözőket nem számítjuk - csaknem tizezerrel csökkent volna budapest lakossága.

a főváros életének egész sor egyéb érdekességéről is tájékoztat a ksh napokban megjelent kiadványa, budapest statisztikai évkönyve. kiderül például, hogy az elmúlt évben a fővárosban 14.273 házasságot kötöttek, 18 éven alul 31 férfi nősült, 622 leány ment férjhez. egyetlenegy esetet regisztrál a statisztika, amikor 20-24 év közötti fiatalember 60 évesnél idősebb hölgyet vett feleségül, s szintén egy példa akadt arra, hogy 60 évesnél idősebb férfi és 20-24 év közötti leány házasodott össze. a válások száma mintegy fele volt a házasságkötésekének, 7072 felbontott házasságról tanuskodnak az anyakönyvek.

esztendőről-esztendőre csökken a főváros iparában foglalkoztatottak száma, 1975-ben a budapesti állami és szövetkezeti iparban még több mint félmillióan keresték kenyerüket, ez a szám a múlt év végére 380 ezer alá csökkent. a vidéki ipartelepítések előtérbe kerülését mutatja, hogy ebben az ágazatban a foglalkoztatottaknak 1970-ben még budapesten dolgozott 34,8, tavaly már csak 25 százaléka.

60.008/x

1982. végén 23.478 kisiparos működött a fővárosban, létszámuk mintegy ötezerrel emelkedett egy év alatt. a legtöbb - 1818 - a xiv., a legkevesebb - 365- pedig az i. kerületben dolgozott. közülük a legmagasabb a magántaxisok száma, egy év alatt 2412-en váltottak iparendélyt. kívülük - az előző évekhez hasonlóan - változatlanul a női szabók, a gép- és karosszerialakatosok vannak legtöbben, alig akad azonban budapesten szőnyegkészítő és -javító, hangszerész, kefekötő, hentes, noha szolgáltatásaikra bizonyára lenne igény.

az évkönyv közlekedési fejezetét vizsgálva megállapítható, hogy a legtöbb - 625,8 millió - utast az autóbuszok szállították, villamoson és trolin 535,7 millióan, metróon 331,2 millióan utaztak. a villamos pályák hossza tovább csökkent, az évvégi adat 175 kilométer. a busz- és trolimegállóknak száma valamelyest nőtt, a villamosoké csökkent. összesen 4163 helyen szállhattak járműre az utasok.

/folyt.köv/ ig

00.10 171183 2324

.-

sb0002 4 150 mtib1002

a főváros élete számokban /2. rész/

a főváros egészségügyi ellátása az elmúlt évben tovább javult. az orvosok száma az év végén meghaladta a 11 500-at, s 10 ezer lakosra 56 orvos jutott, szemben az 1970. évi 45-tel. a kórházi helyeket átlagosan 84,2 százalékban használták ki, ennél azonban nagyobb arányban többek között a reuma és az onkológiai osztályokat, kevésbé a sebészetet, a csecsemő- és gyermekgyógyászatot, valamint a fertőző osztályokat. a szervezett csecsemőgondozás keretében 790 védőnő 92 343 alkalommal látogatta meg a leendő anyákat, és több mint 277 ezerszer a csecsemőket. a bölcsődei ellátás több kerületben még mindig nem kielégítő, így például az i. kerületben 100 helyre 111, a ii. kerületben 113, a xii. és a xvii. kerületben pedig 120 gyermeket irattak be. a iii., iv., v., xv. kerületekben már korántsem ilyen nagy a zsúfoltság, 100 helyre 75-85 gyermek jut.

néhány adat a közművelődésről: a múlt évben a fővárosi színházak 6.600 előadást tartottak, s ezeket egy-egy alkalommal átlagosan 543 néző látogatta. az operák, balettek és dalművek bemutatásakor itt az egy előadásra jutó látogatók száma megközelítette a kétezret, míg például az irodalmi darabokat alig több mint kétszázan tekintették

meg egy-egy alkalommal. a 86 fővárosi moziban a 104.696 filmvetítést, több mint 17 millióan nézték meg, csaknek 2 millióval többen, mint 1980-ban, a mozilátogatottság mélypontján. a televízió-előfizetők száma tovább gyarapodott, a múlt év végén meghaladta a 608 ezret. /mti/

mg/gg/ig sl hgy
00.11 171183 1533

.-

sb0003 4 160 mtib1003

amatőr művészek a józsefvárosban

1983. november 17. - a józsefváros oktatási intézményeiben az utóbbi években növekedett a képzőművészeti alkotókörök és bábegyüttesek száma. az amatőr művészeti mozgalomban ugyanakkor a kívánatosnál kevesebb munkás és fizikai munkát végző fiatal tevékenykedik, s náluk is csekélyebb arányban képviselteti magát a közép- és az idősebb koru nemzedék. egyebek mellett ezt állapította meg ülésén a viii. kerületi tanács végrehajtó bizottsága, először tárgyalva önálló témaként az amatőr művészeti mozgalom kerületi helyzetét.

a közművelődés e fontos területén 90 csoport tevékenykedik a városrészben, s többségük színvonalas munkát végez. fenntartásukban és működtetésükben jelentős szerepet vállalnak magukra a kerület művelődési intézményei. az irodalmi és a színházi szakkörök, a kórusok, a tánc-, a bábegyüttesek, a képzőművészeti és a vizuális alkotókörök vezetői a művészeti nevelés sokszínűségére törekednek. gondot jelent viszont, hogy az évtizedek alatt maguknak hagyományokat teremtő csoportok némelyike utánpótlási problémákkal küszködik. ennek egyik előidézője az, hogy a munkahelyi művelődésben nem mindenütt fordítanak kellő figyelmet a mozgalom ápolására és fejlesztésére. a munkásszínházi hagyományos formái lényegében megszűntek, s helyettük újabb formák nem jöttek létre. a kerületnek lényegében nincs felnőtt színházi csoportja vagy irodalmi színpada. ugyanakkor öröndetes, hogy több az iskolai színházi szakkör.

a ganz-márag acélhang férfikara és fuvószenekara, valamint a vasas vegyeskar és szimfonikus zenekar méltán szerzett hírnevet a kerület határain túl is. ennek ellenére az együtteseknek utánpótlás gondjaik vannak. ezen talán változathat az, hogy a vándor sándor zeneiskolában a közelmúltban megalakult a növendékek kamarazenekara, s ott fuvóstan szakot is indítottak: a felnőtt hangszeres amatőr együttesek innen meríthetnek majd.

sikeresek a viii. kerületi táncházak, a józsefvárosi és a gutenberg művelődési házban működő klubok valóságos mozgalommá teljesedtek. rendezvényeiken mindig sok a látogató. a szlovák nemzetiségi táncok gyűjtésében elismerésre méltóan tevékenykedik a szlovák nyelvű általános iskola és gimnázium néptáncsoportja. a hozzáértő pedagógusoknak köszönhetően a bábozás mindinkább beépül az óvodai és az alsótagozatos oktató-nevelő munkába is. /folyt. köv./

ri/pá/s -

00.11 171183 2396

-.-

sb0004 4 130 mtib1004

amatőr művészek.../2. rész/

a különféle képzőművészeti körökben tehetséges munkásfiatalok kapnak lehetőséget alkotásaik bemutatására. ez jó alkalom arra is, hogy időnként szakmai vitákon hozzáértők ítéljék meg tevékenységüket. a végrehajtó bizottság ezzel kapcsolatban úgy határozott, hogy az eddigieknél nagyobb nyilvánosságot kell teremteni az amatőr képzőművészek munkáinak bemutatásához. /mti/

ri/pá/s bc hgy

00.12 171183 0431

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

hétfői husszállítások

1983. november 17. - a vásárlók panaszozzák; hétfőnként az egyébként általában jó hus- és huskésztimény-ellátás akadozik, ilyenkor nehezebb vásárolni az üzletekben. ezen a helyzeten igyekezik változtatni a budapesti husnagykereskedelmi vállalat, amely egységcsomagok szállítását kezdte meg a bolthálózatba. a kezdeményezés azért érdekes, mert ezekre a tételekre nincsen megrendelés, kizáróan a boltosokon mulik, hogy fogadják-e, átveszik-e a 30-50 kg-os csomagokat, amelyekben különféle husáru van. ilymódon a vállalat saját kockázatára indítja a tehérgépkocsikat; a szokásosnál 25-30 gépkocsival több indul hétfőn reggelente a fővárosi bolthálózat kiszolgálására.

a vita még nem ült el; a husnagykereskedelem kevésnek tartja az üzletek hétfői megrendeléseit - ezekkel lehetne biztosítani a hétfői árualap jó részét. szakemberei azt hangoztatják, hogy a boltosok bátortalanul hívják le a központi készleteket. inkább kevesebbet kérnek, semmint, hogy az áru nyakukon maradjon. a másik „fél” véleménye: rugalmasabbak lehetnének a szállítások, jobban igazodhatnának a vásárlók igényeihez. a husnagykereskedelem most önállóan és egyoldaluan jutott elhatározásra, változtat az eddigi gyakorlaton és a szó szoros értelmében elébe megy a megrendeléseknek. a kocsikat hétfőnként már rendszeresen indítják három közért vállalat üzletébe és a kísérlet első tapasztalatai kedvezőek. a boltok döntő többségében fogadják az egységcsomagokat.

a husipar másik kezdeményezése a hétfői „üresjárat”, ellensúlyozására; különleges bélbe töltött felvágottfélleket küldenek a belkereskedelmi hálózatba. az így védett áru tovább eltart, tehát a kereskedők kockázat nélkül vehetik át pénteken a felvágottakat, s hétfőn kimérhetik a még mindig friss, külsőre is kívánatos árut. jelenleg az összes készítményeknek 10-20 százalékát töltik különleges bélbe, egyes termékeknél ez az arány már eléri a 40-50 százalékot. jövőre tovább növelik a gyártást. /mti/

jf ig hgy

00.12 171183 1994

-.-

sb0006 4 160 mtib1006

az állami hangversenyzenekar téli koncertjei /1.rész/

1983. november 17. - az országos filharmónia már összeállította a tél három hónapjának hangversenytervét. mint ebből kitűnik, a leggyakrabban a magyar állami hangversenyzenekar lép pódiumra, s koncertjein a zene szinte valamennyi klasszikusának műveit megszólaltatja.

decemberben a zeneakadémián hét alkalommal ad hangversenyt. elsején kovács jános vezényletével berlioz „harold itáliában”, című művét, richard strauss „négy utolsó ének”, című kompozícióját és bartók béla „a csodálatos mandarin”, című szvitjét adja elő. a hangversenyen közreműködik sudlik mária és bársony lászló. a hangversenyt másnap megismétlik.

külföldi vendégkarmester irányításával szerepel a zenekar 8-án hazánk patinás koncertpódiumán. marisz janszonsz rigai karmester vezényletével sosztakovics vi. szimfóniája, rahmanyinov „rapszódia

bel

- 6 -

1983.11.17.

paganini témájára,, című műve és ravel daphnis és chloé-jának ii. szívtje csendül fel előadásukban.

december 12-én ugyancsak vendégkarmesterrel hangversenyeznek. michel tabachnik, a lotharingiai filharmónikus zenekar művészeti vezetője vezényli brahms tragikus nyitányát, ravel ,,zongoraverseny bal kézre,, című darabját, valamint dvorak vii. d-moll szimfóniáját.

december 16-án is vendégművész vezényli az állami hangversenyzenekar koncertjét. a külföldön élő és alkotó földes andor egyben zongorán is közreműködik; a műsorban mozart d-dur /haffner/ szimfóniája, c-dur zongoraversenye és esz-dur szimfóniája szerepel.

december 22-én ha:ndel messiás-át adják elő lukács ervin vezényletével, a budapesti kórus, valamint kalmár magda, takács tamara, fülöp attila és gáti istván közreműködésével. december 28-án a johann strauss-estet ferencsik jános dirigálja.

a magyar állami hangversenyzenekar januárban kétszer ad hangversenyt a tervek szerint . 4-én lukács ervin vezényli bartók, rodrigo és csajkovszkij egy-egy művének előadását, 6-án pedig ferencsik jános vezényletével és lantos istván közreműködésével adják elő beethoven g-dur zongoraversenyét és berlioz fantasztikus szimfóniáját.

február 4-én és 6-án hangversenyük programja megegyezik. wagner trisztán és izoldájának előjátékát és izolda szerelmi halálát, richard strauss burlesque-jét és mendelssohn a-moll /skót/ szimfóniáját adják elő fischer iván vezényletével. 13-án uri mayer vendégkarmesterrel koncerteznek, brahms és szostakovics egy-egy műve csendül fel előadásukban. 16-án és 17-én ligeti andrás vezényletével, némethy attila és a budapesti kórus közreműködésével erkel-, liszt- és szabó ferenc-művet adnak elő. /folyt.köv./ cs/s - 00.13 171183 2625

.-.-

bel

- 7 -

1983.11.17.

sb0007 4 160 mtib1007

az állami hangversenyzenekar... /2.rész/

február 23-án mayumi fujikawa japán hegedűművész, valamint friedrich ádám kürtművész közreműködésével bach c-dur szvitjét, láng isiván concerto bucolico-ját és weinberger ,,svanda, a dudás,, című operájából a polka és fugát szóltaltatja meg. az áh:z zeneakadémiai koncertjén vezényel kórodi andrás. február utolsó napján, 29-én ferencsik jános vezényli beethoven egmont-jának kísérőzenéjét és a c-dur misét. a hangversenyen közreműködik a budapesti kórus. /mti/

i cs/s bc hgy

00.14 171183 0533

.-.-

sb0008 4 160 mtib1008

uj boltok, áruházak a fővárosban /1. rész/

1983. november 17. - mintegy 30 ezer négyzetméterrel bővül az idén a főváros kereskedelmi, vendéglátóipari üzlethálózata. a legfontosabb kereskedelmi hálózatfejlesztési célok megvalósulnak, csupán annyi változás várható az eredeti elképzelésekhez képest, hogy az új lakónegyedeken, lakótelepeken a tervezettnél kevesebb üzlet nyílik meg, a főváros belső kerületeiben viszont - főként vállalati kezdeményezésből - az előirányozottnál több létesítmény épül.

miként bekes sándor, a fővárosi tanács kereskedelem-szervezési osztályának vezetője az mti munkatársát tájékoztatta: a lakótelepeken elsősorban az élelmiszerkereskedelmi létesítmények szaporodnak. a tervezett 10 ezerrel szemben ugyan csak 8 ezer 500 négyzetméteren létesítenek új boltokat, de a különbség abból adódik, hogy csepelen és békásmegyeren néhány üzlet befejezése áthúzódik a jövő év elejére. eddig nyolc abc-áruházat adtak át ezeken a területeken, egyebek között óbudán a kaszásdűlői, a xi. kerületben az örmezei, angyalföldön az ujlipótvárosi lakótelepen, illetve kispesten és rákoskeresztúron. ezek a 800-1200 négyzetméter alapterületű, korszerűen berendezett létesítmények lényegesen javították a lakosság vásárlási körülményeit.

a belvárosi kereskedelemfejlesztési programból kiemelkedik a váci utcában az év közepén átadott, 5 ezer négyzetméter alapterületű aranypók konsumex áruház. a xi. kerületben a kondorosi úton 10 ezer adagos, a gyermekélelmézést szolgáló konyha épült, a xiii.

bel

- 6 -

1983.11.17.

paganini témájára,, című műve és ravel daphnis és chloé-jának ii. szívtje csendül fel előadásukban.

december 12-én ugyancsak vendégkarmesterrel hangversenyeznek. michel tabachnik, a lotharingiai filharmónikus zenekar művészeti vezetője vezényli brahms tragikus nyitányát, ravel ,,zongoraverseny bal kézre,, című darabját, valamint dvorak vii. d-moll szimfóniáját.

december 16-án is vendégművész vezényli az állami hangversenyzenekar koncertjét. a külföldön élő és alkotó földes andor egyben zongorán is közreműködik; a műsorban mozart d-dur /haffner/ szimfóniája, c-dur zongoraversenye és esz-dur szimfóniája szerepel.

december 22-én ha:ndel messiás-át adják elő lukács ervin vezényletével, a budapesti kórus, valamint kalmár magda, takács tamara, fülöp attila és gáti istván közreműködésével. december 28-án a johann strauss-estet ferencsik jános dirigálja.

a magyar állami hangversenyzenekar januárban kétszer ad hangversenyt a tervek szerint . 4-én lukács ervin vezényli bartók, rodrigo és csajkovszkij egy-egy művének előadását, 6-án pedig ferencsik jános vezényletével és lantos istván közreműködésével adják elő beethoven g-dur zongoraversenyét és berlioz fantasztikus szimfóniáját.

február 4-én és 6-án hangversenyük programja megegyezik. wagner trisztán és izoldájának előjátékát és izolda szerelmi halálát, richard strauss burlesque-jét és mendelssohn a-moll /skót/ szimfóniáját adják elő fischer iván vezényletével. 13-án uri mayer vendégkarmesterrel koncerteznek, brahms és szostakovics egy-egy műve csendül fel előadásukban. 16-án és 17-én ligeti andrás vezényletével, némethy attila és a budapesti kórus közreműködésével erkel-, liszt- és szabó ferenc-művet adnak elő. /folyt.köv./ cs/s -
00.13 171183 2625

..-

bel

- 7 -

1983.11.17.

sb0007 4 160 mtib1007

az állami hangversenyzenekar... /2.rész/

február 23-án mayumi fujikawa japán hegedűművész, valamint friedrich ádám kürtművész közreműködésével bach c-dur szvitjét, láng isiván concerto bucolico-ját és weinberger ,,svanda, a dudás,, című operájából a polka és fugát szólaltatja meg. az áh:z zeneakadémiai koncertjén vezényel kórodi andrás. február utolsó napján, 29-én ferencsik jános vezényli beethoven egmont-jának kísérőzenéjét és a c-dur misét. a hangversenyen közreműködik a budapesti kórus. /mti/

1 cs/s bc hgy

00.14 171183 0533

..-

sb0008 4 160 mtib1008

uj boltok, áruházak a fővárosban /1. rész/

1983. november 17. - mintegy 30 ezer négyzetméterrel bővül az idén a főváros kereskedelmi, vendéglátóipari üzlethálózata. a legfontosabb kereskedelmi hálózatfejlesztési célok megvalósulnak, csupán annyi változás várható az eredeti elképzelésekhez képest, hogy az új lakónegyedeken, lakótelepeken a tervezettnél kevesebb üzlet nyílik meg, a főváros belső kerületeiben viszont - főként vállalati kezdeményezésből - az előirányozottnál több létesítmény épül.

miként bekes sándor, a fővárosi tanács kereskedelem-szervezési osztályának vezetője az mti munkatársát tájékoztatta: a lakótelepeken elsősorban az élelmiszerkereskedelmi létesítmények szaporodnak. a tervezett 10 ezerrel szemben ugyan csak 8 ezer 500 négyzetméteren létesítenek új boltokat, de a különbség abból adódik, hogy csepelen és békásmegyeren néhány üzlet befejezése áthúzódik a jövő év elejére. eddig nyolc abc-áruházat adtak át ezeken a területeken, egyebek között óbudán a kaszásdűlői, a xi. kerületben az örmezei, angyalföldön az ujlipótvárosi lakótelepen, illetve kispesten és rákoskeresztúron. ezek a 800-1200 négyzetméter alapterületű, korszerűen berendezett létesítmények lényegesen javították a lakosság vásárlási körülményeit.

a belvárosi kereskedelemfejlesztési programból kiemelkedik a váci utcában az év közepén átadott, 5 ezer négyzetméter alapterületű aranypók konsumex áruház. a xi. kerületben a kondorosi úton 10 ezer adagos, a gyermekélelmiszer szolgáltató konyha épült, a xiii.

bel

- 8 -

1983.11.17.

kerületben a szent istván park 12. alatt átadták a graboplast 800 négyzetméteres textért áruházát. új vásárlási lehetőséget jelent a zuglóiaknak a nagy lajos király ut 110. alatt épült centrum-compact áruház, s új színfolt a ix. kerület üzlethálózatában a vasedény vállalat soroksári ut 11-ben megnyitott - minta alapján árusító - szakáruháza.

új vendéglátóipari egységeket is építettek a fővárosban: egyebek közt sörözőt nyitott az v. kerületben a szende pálcában az észak-budai áfész, a ix. kerületi ráday utcában a horizont áfész, s a közelmúltban fogadta az első vendégeket óbudán a hidfő utcában az új radeberger söröző, amely a iii. kerületi fő tér környékén kialakítandó műemlék épületegyüttesbe illeszkedik. /folyt. köv./

na/mi/mz

00.14 171183 2276

--

sb0009 4 160 mtib1009

új boltok, áruházak ... /2. rész/

az év végéig várhatóan megnyílik a belvárosban a bécsi utca 1-3-ban a bizományi áruház vállalat új, 900 négyzetméter alapterületű áruháza.

a belső kerületi fejlesztések jelentős részét úgy valósították meg a vállalatok, hogy korábban raktárnak, irodának használt helyiségeket szabadították fel, illetve alakították át. ez a kezdeményezés nemcsak a beruházások gazdaságossága miatt üdvözölhető, hanem azért is, mert a lehuzott redőnyű, a városképet csúfító helyiségeket tetszetős külsejű üzletek, vendéglátó egységek váltották fel - mondotta a kereskedelem-szervezési osztály vezetője. /mti/

na/mi/bc/mz hgy

00.15 171183 0664

--

bel

- 9 -

1983.11.17.

sb0010 4 150 mtib1010 /közönségszolgálat/

kedvezményes szálláshelyek az autóklub tagjainak

1983. november 17. - a decemberi ezüst- és aranyvasárnapi várható nagy vendégforgalomra tekintettel különleges kedvezményrel biztosít szálláshelyet klubtagoknak budapesti az autóklub touring-szolgálat. december 9-11. között a budapest, 16-18-a között a budapest és a stadion szállóban vehetik igénybe a vendégek a kedvezményeket.

a sopron szállóban szintén kedvezményesen lakhatnak december 23-ig a klubtagok. az autóklub és a soproni szálloda megállapodása értelmében a tagok - legkevesebb 3 napi tartózkodás esetén - visszakapják üzemanyagköltségüket lakóhelyüktől sopronig és vissza. a sopron szállóban a szobaár reggelivel, két személy részére, 3 éjszakára 3510 forint. jelentkezni bármelyik autóklub irodában lehet. /mti/

bi/mi/sl/mz hgy

00.15 171183 0818

--

sb0011 4 130 mtib1011 /közönségszolgálat/

értem a természetet - országos természetismereti verseny

1983. november 17. - kétfordulós országos vetélkedőt hirdetett a kisz központi bizottsága, a tit természetudományi stúdiója és heves megyei szervezete, a természet világa című folyóirat, a gyöngyösi mátra művelődési központ és berze nagy jános gimnázium. a játékban a középfokú oktatási intézmények tanulói vehetnek részt. az oktatómunkát és a természettudományi szakköri tevékenységet egyaránt segítő verseny szervezői elsősorban olyan diákok jelentkezésére számítanak, akik érdeklődnek az élő és az élettelen környezet törvényei, jelenségei iránt, s alkotó gondolkodással igyekeznek választ keresni a természet által felvetett kérdésekre.

a vetélkedő három fő témája: a kozmikus energia áramlása; energiátranzformáció a bioszférában; az energiaegyensúlyok természeti és társadalmi hátterei /a jövő energiaforrásai/.

az iskolákat háromfős csapatok képviselik - egy-egy tanintézetből több csapat is nevezhet -, s a pályázóknak az elődöntőben írásbeli feladatokat kell megoldaniuk. erre az 1984-es tavaszi szünetben kerül sor, s a legjobb 10-15 csapat kerül majd az

bel

- 10 -

1983.11.17.

augusztus 21-24-e között gyöngyösön megrendezésre kerülő országos döntőbe.

az országos játéokra 1984. január 20-ig lehet nevezni a tit természettudományi studioba /budapest, xi. kerület, bocskay ut 37. 1113./ küldött jelentkezéssel, amelynek tartalmaznia kell az iskola nevét és címét, a csapatok tagjainak nevét, évfolyamát és lakáscímét. a versenyre való felkészülést segíti a természet világa 1984. januári számában megjelenő cikkgyűjtemény és irodalomjegyzék. /mti/

sr/gg/ig bc hgy
00.16 171183 1642

--

sb0012 4 150 mtib1012 /közönségszolgálat/

pályamunkák az energiatakarékosságról

1983. november 17. - a „mtesz az anyagtakarékosságért”, címmel kiadvány jelent meg, amely az 1982. évben lebonyolított anyagtakarékossági pályázat díjazott, jutalmazott és a zsűri által egyéb hasznosításra javasolt pályaműveinek rövid tartalmát ismerteti. a kiadvány célja, hogy a pályamunkákat, új ötleteket, javaslatokat minél szélesebb körben megismertessék, ezzel is segítve mielőbbi felhasználásukat. a gyűjteményben szereplő, összesen 138 tanulmány közül 108 ipari, 10 közlekedési-szállítási, 9 mezőgazdasági energiatakarékossági megoldással foglalkozik, de vannak közöttük számítástechnikai, szervezési és élelmiszeripari témák is.

a pályamunkák tartalmi ismertetése mellett közlik a pályázat szerzőinek nevét, pontos címét, a mtesz-nél kapott nyilvántartási számát, valamint a javasolt felhasználási területet is. a kiadvány megvásárolható, illetve megrendelhető a közgazdasági és jogi könyvkiadó szakkönyvboltjában /budapest, v., szent istván tér 4./, illetve a mtesz-lapok közönségszolgálatánál /budapest, ix., mester utca 3./.

fgy/pá/sl/mz hgy
00.17 171183 1124

--

bel

- 11 -

1983.11.17.

sb0013 4 150 mtib1013 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadaja - a gyümölcsfák őszi ápolása

1983. november 17. - most, a lombhullás után jól szembetűnnek azon a durva sérülések, károsodások, amelyeket nyáron és ősszel a szüretkor magunk - esetleg a vihar - okoztunk gyümölcsfáinkon. ellentétben a korábbi rossz hagyományokkal és gyakorlattal, azaz a kizárólagos tavaszi metszéssel, már most ősszel vizsgáljuk át és gyógyítsuk fáinkat - ajánlja a mém növényvédelmi és agrokémiai központja.

arról van ugyanis szó, hogy a legtöbb növényi betegség - a gombák és a baktériumok - már ősszel megkezdődik és a fagymentes téli napokon folytatja a pusztítást, amit a növények erős mézgásodásából is megfigyelhetünk; különösen vonatkozik ez a csonthéjas gyümölcsfákra, az őszibarackra, a kajszíra, a meggyre. most tehát az a teendő, hogy a sérült ágakat éles ollóval vagy fűrészszel távolítsuk el és a sebhelyeket azonnal kezeljük a kereskedelmi forgalomban kapható valamelyik - például celcid - kiváló sebkezelő anyaggal. /mti/

kf/s bam hgy

00.17 171183 1012

--

sb0014 4 150 mtib1014

uj nagyfeszültségű villamos távvezeték

1983. november 17. - négyszáz kilowattos nagyfeszültségű távvezeték épül a nyugat-dunántul térségében. az új távvezeték a keszthelyi elosztóállomásról indul. az egyik ága kaposvárra, a másik zalaegerszegre vezet. az acélelemeket dunaujvárosban gyártják és a zalakomári vasútállomásról juttatják el a felhasználás helyére. a sokezer lakóház, üzem és intézmény villamosenergia-ellátását javító új nagyfeszültségű távvezeték előreláthatóan 1986 elejére készül el. /mti/

tóa/kné/ig kz hgy
00.18 171183 0540

--

sb0015 4 150 mtib1015

gázlók a tiszán

1983. november 17. - hónapok óta rendkívül alacsony a tiszta vizállása. a folyó középső szakaszán gázlók nehezítik a vízi szállításokat. a folyamszabályozó és kavicskotró vállalat szegedi uszályai a sajtó-torkolatban kitermelt kavicsot egyelőre nem tudják levinni a csongrád megyei kirakódóhelyekre.

a folyó szolnok megyei, tiszabői szakaszán vannak a legveszélyesebb gázlók, helyenként két métert sem éri el a vízmélység, ezért az uszályok most csak kisköréig hajózhatnak és ott teszik ki rakományukat. nagyon rövid az az idő, amikor kiskörénél a duzzasztóműből a csucsidőszakban vizet engednek le és ilyenkor átmenetileg fél méterrel emelkedik ott a tiszta szintje. ezt a csekély lehetőséget is kihasználva ilyenkor egy-egy uszály keresztülhalad a gázlókon.

a maroson még kedvezőtlenebb a helyzet. még a folyó közepén, a sodrásvonalban is nagy mennyiségű hordalék rakodott le. több szakaszon már nem egyenletesen halad a torkolat felé a víz, hanem a mederben a homokzátonyokat kerülgetve, kanyarogva teszi meg útját.
/mti/

tób/ig kz hgy
00.18 171183 1080

-.-

sb0016 4 170 mtib1016

madár-idegenforgalom

1983. november 17. - az utóbbi napokban megélénkült a balaton madár-idegenforgalma. különösen nagy csapatokban érkeznek a tóra vadlibák és vadkacsák. a vetési ludak reggelente kirajzanak, s tizezerszám lepik el egyes kisalföldi falvak határát. este a hatalmas csapatok nagy gágogással visszavonulnak éjszakai szállásukra, a balatonra. a kis-balaton nyílt vizeit is előzőnlötték a madár csapatok. a hévízi csatorna mentén jégmadarak tanyáznak. a természetvédelmi megfigyelők szerint a költöző madarak közül is visszamaradtak kisebb csapatok, s ezek már valószínűleg télen sem hagyják el a kis-balatont és a zala folyó környékét. /mti/

szé/nné/ig kz hgy
00.19 171183 0688

-.-

sb0017 4 160 mtib1017

számítástechnika az általános iskolában

1983. november 17. - megvizsgálták az országos oktatástechnikai intézet szakemberei, hogy miként barátkoznak meg a 11-12 éves általános iskolások a számítástechnika alapelveivel. az unesco és a szocialista országok számítástechnikai oktatásával foglalkozó kutatásokhoz kapcsolódó kísérlet első szakaszában több ötödik osztályt elláttak programozható zsebszámológéppel, ezt követően a hatodik osztályban már mikro-számítógépeken dolgoztak. a tapasztalatok szerint a zsebszámológép alkalmazása jó előtréning a számítógép megismeréséhez. segítségével könnyebben elsajátíthatják a tanulóknak annak rendszerét, módszereit. a 12 éves gyerekek a számítógépeken már nemcsak logikai játékot játszanak, hanem kreativitást fejlesztő egyszerűbb programokat is megértenek, összeállítanak. /mti/

bév/nné/ig kz hgy
00.19 171183 0853

-.-

sb0018 4 150 mtib1018

nádaratás

1983. november 17. - a november derekán szokatlan hideg, fagyos időjárás kedvez a nádaratóknak. az átfagyott növény levélzetét napok alatt lepergette a szél és így jó ütemben dolgozhatnak a betakarító gépek. ipari feldolgozásra ugyanis csak a lombzatától megfosztott nád alkalmas.

a felgyői állami gazdaság nádüzemének bács-kiskun, békés, csongrád és szolnok megyére kiterjedő munkaterületén már tucatnyi nagyteljesítményű berendezés vágja a vízi növényt, amire más esztendőben ilyen korán még nem volt példa. a korai idénykezdés másik oka a rendkívüli szárazság. a nehéz gépek az „elülés”, veszély nélkül dolgozhatnak az egyébként süppedős, ingoványos, de most száraz talajokon.

a csapadékszegény időjárás miatt az idén a nád alacsonyabbra nőtt, mint tavaly beltartalmi érték, vagyis minőség szempontjából viszont kifogástalan, megfelel az exportkövetelményeknek. a legjobb minőségű termést ez évben is a duna-tisza közti szikesekről aratják. a széki nádra jellemző, hogy vékony, de igen szilárd.

bel

- 14 -

1983.11.17.

a négy alföldi megyében mintegy 500.000 kéve nádat gyűjtenek össze. a betakarítási idény ősztől tavaszig tart, a feldolgozás viszont egész esztendőben. a csongrádi feldolgozó üzem legfőbb terméke a nádszövet. ebből nagy mennyiséget szállítanak hollandiába, belgiumba és az nszk-ba. a feldolgozáskor keletkező hulladék, a nádtörmelék sem megy veszendőbe. speciális berendezésekkel bálákba kötik és az állattenyésztő mezőgazdasági üzemeknek adják el, amelyek alomként használják fel. /mti/

tób/kz/mz hgy

00.20 171183 1549

--

bel

- 15 -

1983.11.17.

sb0019 4 160 mtib1019

megjelent az izvorul újabb száma

1983. november 17. - napvilágot látott a gyulán megjelenő izvorul /forrás/ című román néprajzi folyóirat újabb száma. a magyarországi románok demokratikus szövetségének kiadásában évente kétszer jelentkező román nyelvű lapban ezúttal hat tanulmány olvasható. a gyulai román néprajzi műhely kutatói legfrissebb dolgozataikban a battonyaiak lakodalmi szokásairól, a pusztatillaki babonákról, a magyarcsanádi kolindálásról, a kétegyházi irodalmi gyermekfolklórról, és a bánáti népi építészetéről közölnek forrásértékű anyagot. adattárában az izvorul most egy halottsirató méhkeréki éneket ad közre. /mti/

sam/ke/s kz hgy

07.36 171183 0669

--

sb0020 4 150 mtib1020

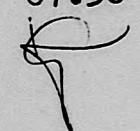
primőrexport

1983. november 17. 4 hazánk egyik nagy zöldségtermő vidékén, a szentesi tájörzetben, a korán beköszöntött őszi fagyok idején is jól fejlődnek a primőrök, a termálvizzel fűtött üvegházakban és nagy fóliasátrakban. a szentesi árpád tsz kertészetében van olyan nap, amikor 70 mázsa paradicsomot és 5.000 fehér töltenivaló paprikát csomagolnak, s szállítanak külföldre. a paradicsomot farekeszekbe, a paprikákat pedig kartondobozokba csomagolják.

a külföldön is keresett termékek hűtőkamionban utaznak, amelyben egyenletes 6 fokos hőmérsékletet tartanak. így a vitamindús kertészeti áru üdén, frissen érkezik meg a külföldi megrendelőkhez. az elmúlt napokban az nszk-ba indult nagyobb szállítmány, az elkövetkező napokban, hetekben pedig ausztriába szállítanak jelentős mennyiségű primőrt a hungarofruct vállalat közvetítésével. /mti/

tóa/s kz hgy

07.36 171183 0883



--

bel

- 16 -

1983.11.17.

sb0021 4 150 mtib1021

alkotó ifjuság - új módszerek az olajiparban

1983. november 17. - az „alkotó ifjuság”, pályázati rendszer lehetőségeivel élve egy év alatt tíz fontos vállalati feladat jobb és gazdaságosabb megoldására adtak javaslatot a nagyalföldi kőolaj és földgáztermelő vállalat fiatal szakemberei. kidolgozták például a földgázgyűjtő rendszerek korrózióelleni védelmének számítógépre alapozott rendszerét. ez nemcsak vállalati, hanem nemzetközi viszonylatban is újszerű megoldás alapján tervezték meg az idén üzembehelyezett közép-alföldi gázmező berendezéseinek teljes korrózióvédelmét. egy másik - a gazdaságos szénhidrogén termelés rendszerének kialakításával foglalkozó pályázatot ujitásként is elfogadták és a jövőben a vállalat több termelő üzeménél alkalmazzák. az alföldi olajmezőkön tucatszámra dolgoznak a mélyszivattyús hímberendezések. a pályázat keretében megoldás született a hímák csapágainak korszerűsítésére, élettartamuk növelésére. /mti/

end/kné/s kz hgy

07.37 171183 0987

--

sb0022 4 150 mtib1022

olaj helyett melegvíz - hévízzel fűtenek jászkeséren

1983. november 17. - természetes energia - hőforrás - adja a meleget a jászkeséri közintézmények épületeiben. egy, a kőolajkutatók által tíz évvel ezelőtt feltárt 1200 méter mélységű kut, 70 fokos melegvizét használják fel e célra. a sokáig hasznosítatlan termálvízre alapozott fűtőrendszer kiépítését az állami fejlesztési bank is csaknem nyolcmillió forinttal támogatta. ez szolnok megye első községi termálvíz-fűtőrendszere: három iskolának, továbbá a napköziotthonnak, az egészségháznak, a művelődési és uttoróháznak, az abc-áruháznak, az étteremnek és a közigazgatási épületeknek szolgáltatja a meleget. évi 142 tonna fűtőolaj vált ezzel feleslegessé. a bőségesen rendelkezésre álló melegvíz felhasználását a helyi lenin tsz is tervezi. /mti/

end/kné/s kz hgy

07.38 171183 0836

--

bel

- 17 -

1983.11.17.

sb0023 4 160 mtib1023

kiss dénes verseskötete

1983. november 17. - kiss dénes „fényből, porból”, című verseskötetét jelentette meg békéscsabán a megyei könyvtár a poesis hungarica sorozat 32. köteteként. a munkásból lett költő s ujságíró kiss dénes első verseskötete 1962-ben jelent meg, 1980-ban pedig „tünt nyarak királya”, címmel közölt válogatást. az új, békéscsabai bibliofil kötet a költő 1958-tól 1983-ig született műveiből ad közre 38 verset. /mti/

sam/s kz hgy

07.39 171183 0467

--

sb0024 4 180 mtib1024

új nyilvános telefonfülkék győrről

1983. november 17. - új telefonfülkék felszerelését kezdték meg győrön. az év hátralévő részében, elsősorban a város külső kerületeiben és forgalmi csomópontjain 32 narancssárga és zöldszínű fülkét helyeznek el. a készülékek alkalmasak lesznek távhívásra, néhányból pedig külföldre is lehet telefonálni. a felszerelésük után győr utcáin 152 nyilvános telefonfülke lesz.

a 135 ezer lakosú város az országnak egyik telefonnal legjobban ellátott települése. az elmúlt három évben 6500 készüléket kapcsoltak be. a telefontulajdonosok száma több mint kétszeresére növekedett. /mti/

cser/sza/s kz hgy

07.39 171183 0656

--

sb0025 4 170 mtib1025

felujitják a kecskeméti evangélikus templomot

1983. november 17. - felujitják az 1863 novemberében felavatott kecskeméti evangélikus templomot. az ybl miklós tervei alapján emelt romantikus stílusú épület szépsége mindaddig alig érvényesült. a múlt század végén ugyanis, a magas telekárak miatt kecskeméten több egyházközség lakóépületekkel, üzletekkel építette körül templomait. így járt ybl alkotása is. most külön tervet készítettek a láthatóvá tételére is. a munkálatokat jövő év nyarára fejezik be. /mti/

lak/bné/s kz hgy

07.40 171183 0546

--

sb0026 4 130 mtib1026

elutazott budapestről fred sinowatz osztrák kancellár

1983. november 17. - magyarországi hivatalos látogatását befejezve csütörtökön elutazott budapestről fred sinowatz. az osztrák szövetségi kancellárral elutazott felesége hermine sinowatz.

a magyar és osztrák zászlókkal diszitett keleti pályaudvaron a vendégeket lázár györgy, a minisztertanács elnöke és felesége, marjai józsef miniszterelnökhelyettes, várkonyi péter külügyminiszter, és több más közéleti személyiség bucsuztatta. ott volt randé jenő, a magyar népköztársaság bécsi és arthur agstner, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete. uttorók virágcsokrot nyújtottak át fred sinowatznak és feleségének, akiktől a vendéglátók szívélyes, baráti kézfogással köszöntek el. /mti/

kj/kö/gw hgy

09.05 171183 0778

--

sb0027 4 150 mtib1028

felborult egy kamion-pótkocsi

1983. november 17. - a csütörtökre virradó órákban a hungarocamionnak a petőfi-hidról pest felé haladó kamionjának pótkocsija felborult, amikor a jármű a ferenc körutól rákanyarodott az üllői útra. feltehetően a pótkocsin szállított mintegy 7 tonnás nagy gép oldalirányú megcsuszása - a rögzítés meglazulása - okozhatta az egyensúlyvesztést, a borulást. személyi sérülés nem történt, de az anyagi kár jelentős. a tűzoltóság gyors segítséget nyújtott, leoldotta a gépet a feldőlt pótkocsiról, majd visszaemelte és ismét rögzítette a talpra állított járművön. így reggel hét óra után néhány perccel megszűnt a forgalmi akadály, s a kamion tovább indult. a szakértők folytatják a vizsgálatot a borulás körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására. /mti/

sb/mi/gw hgy

09.41 171183 0829

--

sb0028 4 150 mtib1033

a szakszervezetek országos tanácsának ülése /1. rész/

1983. november 17. - a szakszervezetek xxiv. kongresszusa óta végzett munkát és az időszerű feladatokat vitatta meg csütörtöki ülésén a szakszervezetek országos tanácsa. az ülésen részt vettek lázár györgy, a minisztertanács elnöke és németh károly, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai is.

az elnökség beszámolóját gáspár sándor, a szot főtitkára terjesztette elő.

- ismerjük az ország helyzetét, érzékeljük a tevékenységünk iránt támasztott növekvő igényeket - mondotta. - tudjuk, hogy a tagsággal kialakult kapcsolatainkat tovább kell erősíteni, színvonalasabban kell képviselni érdekeit és erőteljesebben kell segíteni a gazdálkodást. a szakszervezeteken belül megvannak azok az erők, amelyek munkánk fejlesztésének biztosítékát jelentik. ez fontos feltétele és biztosítéka a jövőnek.

- az egész világon nehezebbé vált a szakszervezetek munkája - mondotta. nehezebbek a körülmények, nagyobbak az indulatok és mind nehezebb kielégíteni a dolgozók, a tagság jogos igényeit. a gazdasági helyzet nehezebbé válásával nő a tagság várakozása a szakszervezetek iránt.

- a hazánk gazdasági helyzete szabta korlátok is vitathatatlanul befolyásolják a szakszervezetek napi tevékenységét, munkáját. az alapvető szakszervezeti feladatok vitelében óhatatlanul némi lanyhulás - beszűkülés - következett be. a termelés segítségével, a munkaversenyben nehezen bontakozik ki az új feladatoknak, irányítási módszereknek megfelelő alkalmazkodás. a bérpolitikával, a szociálpolitikával, sőt a kulturális területtel való foglalkozás is gyengült az anyagiak hiánya miatt. mindezt érzik a dolgozók.

1957 után jó ütemben, egyenletesen fejlődött a gazdaság és az életszínvonal. most sajnos nem ilyen időszakban élünk. már évek óta a szakszervezeteknek is az a legnagyobb gondjuk és cselekvésüket az vezérli, hogy segítsék csökkenteni gazdasági problémáinkat, védeni az életszínvonalat. arra törekszünk, hogy még jobb munkával hozzájáruljunk ahhoz, hogy minél kevesebb megrázkódtatás érje hazánkat a kedvezőtlen külső hatások, illetve saját munkánk fogyatékosai miatt. /folyt. köv./
sl/pá/mz

10.22 171183 2200

--

sb0029 4 150 mtib1035

a szakszervezetek ... /2. rész/

a dolgozóknak továbbra is erős stabilizáló tényező, szilárd politikai tőke az a bizalom, amely pártunk politikájának eredményeként 1957 óta létrejött. a dolgozók jelentős része tudja, hogy - bár helyzetünk nehezebb lett - gazdasági erőnk, életkörülményeink létbiztonságot nyújtanak. a nehézségek felszámolásában azonban nem számíthatunk gyökeres fordulatra, valamilyen „gazdasági csodára”, „nehézségeink, feszültségeink csak lassan enyhülnek.

- a következő évek munkájához jelentős segítséget kaptunk az mszmp központi bizottságtól, amely a közelmúltban állást foglalt a párt szakszervezeti politikájának kérdéseiben. nagyjelentőségű ez az állásfoglalás, mert összefoglalja és igazolja a párt szakszervezeti politikájának eddigi tapasztalatait és megjelöli további tevékenységünk irányát. különösen nagy a jelentősége annak, hogy a központi bizottság megerősítette a szakszervezetek önállóságáról és érdekvédelmi szerepéről vallott álláspontját.

- a szakszervezetek létezésének és tevékenységének alapvető része az érdekvédelem, - mondotta. enélkül a szocializmusban sem szakszervezet a szakszervezet. az érdekvédelmi munkát azonban nem

szabad úgy felfognunk, hogy az akkor jó, ha minden igényt egyforma erővel képviselünk. s nem jelentheti csupán a követelések benyújtását. a szakszervezeteknek az érdekvédelem anyagi feltételeinek megteremtését is segíteniük kell. méghozzá úgy, hogy az érdekek érvényesítésének korlátait, az egyeztetés konfliktusait az érintett dolgozók személyesen érzékeljék a vitákon. a szakszervezetek valamennyi szintjén nagyon fontos feladatok várnak rájuk az érdekvédelemben, de a vállalati önállóság növelése miatt a fő feladatok és problémák a legalsó fokon, a bizalmi munkában jelentkeznek; azon a területen, ahol a szakszervezetek közvetlenül érintkeznek a dolgozók tömegeivel, ahol szükséges a napi érdekvédelem erőteljes fejlesztése. a konfliktusok mindenáron való keresését elutasítják a szakszervezetek. a demagógia veszélye minden időben és helyzetben fennáll, amikor a követelések nem a valóságos helyzetből, hanem inkább óhajokból indulnak ki. de óvakodni kell attól, hogy minden igényt megalapozatlanul demagógiának minősítsünk. nyilvánvaló, hogy a gazdasági egységek teherbíró képessége korlátozott, de az erre való állandó hivatkozás nem indokolt.

ezután rámutatott, hogy a szocialista irányítási rendszer javításában az egyik legfontosabb, gyakorlati tényező a szakszervezetek önállósága. ezért vált a szakszervezeti munka fejlesztésének fontos feltételévé már 1957-ben az az elvi egyetértés, hogy a szakszervezetek önálló, bár nem független szervezetei a szocialista rendszernek. /folyt. köv./ sl/tr/mz/gw
10.29 171183 2710

--

sb0030 4 150 mtib1036

a szakszervezetek ... /3. rész/

helyenként azonban ez az elv még ma sem érvényesül kellőképpen. a szakszervezetek a szocialista társadalom felépítése iránt elkötelezettek, ennek szellemében végzik a legapróbb rész kérdésekben is feladataikat, ennek jegyében alakítják ki önálló állásfoglalásaikat. a társadalomnak szüksége van a szakszervezetek önálló véleményére, mert a szocializmus érdeke, hogy a vélemények, az érdekek minél szélesebb körben kerüljenek felszínre. ehhez a szakszervezetek fontos keretet adnak, részt vesznek az alternatívák megfogalmazásában, a legjobb megoldások keresésében, a döntésben.

a szakszervezeti mozgalom továbbfejlődése érdekében néhány belső szakszervezeti kérdésben is előbbre kell lépni. mindenekeelőtt abban, hogy a tagság nagyobb szerepet játsszék a szakszervezeti tisztségviselők kiválasztásában, abban, hogy az önállóan gondolkodó, kezdeményező, következetes munkára alkalmas embereket részesítsék

mindenütt előnyben. a szakszervezeti munka szép, nemes szolgálat. itt nem terem babér azoknak, akik hivatalnokként, vagy önös célokért dolgoznak. a tagságot csakis emberi tisztelettől és a szocializmus iránti elkötelezettségtől vezettetve szabad képviselni. a régi tapasztalt tisztségviselők mellett felnövőben van az aktivisták új gárdája. a mozgalomban sok fiatal erő jelentkezik. törekvéseik, szándékaik józan támogatást érdemelnek.

a népgazdaság helyzetét, és az életszínvonal kérdéseit elemezve a szot főtitkára jelentős eredményként értékelte, hogy sikerült megtartani az ellátás viszonylag magas színvonalát, az életkörülmények számos területén még javulást is elértünk. figyelemreméltóak az eredmények az energia- és anyagfelhasználásban, javult a bölcsődei és óvodai ellátottság. a lakosságot érintő infrastrukturális fejlesztések terveinek teljesítése megfelelően alakul, hasonló a helyzet a felépített lakások számában is. ezek az eredmények nagyon értékesek. ennek ellenére - mondotta - az elmúlt három évben életszínvonalunk és életkörülményeink nem úgy alakultak, ahogyan a szakszervezetek xxiv. kongresszusán számítottuk. a feltételek hiánya miatt jogos igényeket nem tudtunk kielégíteni. /folyt.köv./

sl/tr/mz/gw

10.30 171183 2196

--

sb0031 4 150 mtib1037

a szakszervezetek ... /4. rész/

egyres rétegeknek és számos családnak nehezebbé vált a helyzete. ez jelenlegi gazdasági gondjaink következménye, realitása, amelyet a szakszervezeteknek is tudomásul kell venniük. a szot főtitkára utalt az életszínvonalat érintő több teendőre. már a szakszervezetek xxiv. kongresszusán elhangzott a javaslat, hogy ki kell dolgozni a munkabérek alakításának távlati tervét. ez még nem történt meg. természetesen a közeli években nem lehet látványos változásokat elérni, de egy jól átgondolt távlati terv kedvezően hatna a gyakorlati napi munkában is. e koncepció kialakításához célszerű lenne társadalmi vitát kezdeményezni. ez segítené a bérpolitika ösztönző és elosztási funkciója közötti jobb összhang megteremtését is. a szakszervezetek ma már nemigen kerülhetik meg a minimális bér kérdését, azt, hogy egy felnőtt állampolgár minimálisan mennyi pénzből tud megélni. érthetően foglalkoztat bennünket, hogy hol van az a határ, amely alatt teljes bér nem képzelhető el. a szakszervezeteket foglalkoztatja a fogyasztói árak alakulása is. az



árak növekedését a szakszervezetek tudomásul veszik, de fontosnak tartják, hogy az állami szervek hosszabb időre dolgozzák ki elképzeléseiket és jobban fontolják meg minden egyes árváltozás indokoltságát, várható hatását. a fogyasztói árak emelkedése ne haladja meg a valóban szükséges mértéket. hatékonyabbá kell tenni az árellenőrzést, s meg kell akadályozni az árakkal kapcsolatos manipulációkat.

a szot főtitkára a továbbiakban a munkafeltételek és munkakörülmények további javításának szükségességéről, a szocialista munkaverseny mozgalomban elért eredmények elismerésének jelentőségéről szólt, végül részletesen elemezte, hogy a vállalati gazdasági és szakszervezeti szervek miként segíthetik a munkahelyi demokrácia kiszélesítését. /folyt.köv./

sl/tr/mz/gw hgy

10.30 171183 1865

--

sb0032 4 180 mtib1038 /közönségszolgálat/

hidlezárás győrtt

1983. november 17. - csütörtökön reggel fél szélességben lezárták a forgalom elől győr legforgalmasabb vasuti felüljáróját, a lenin hidat, amely a budapest-hegyeshalom vasuti fővonalon ível át. a hid egyik tartó szerkezete a közelmúltban megrongálódott és javítása nem halasztható. a helyreállítási munkák idején a hidon csak gyalogosok, segédmotorkerékpárosok és autóbuszok közlekedhetnek. az egyéb forgalmat elterelik. a hid körzetében lévő utcákban a forgalmi rend megváltozott. a forgalmi korlátozás nemcsak a helyi, hanem a városos átvezető nemzetközi és egyéb forgalmat is érinti. /mti/

cser/sza/er ká hgy

10.35 171183 0645



--

sb0033 4 180 mtib1039

halálos baleset

1983. november 17. - a heves megyei tarnaleleszen az egyetértés mgtsz erdészetében kormos ignác 48 éves helyi fakitermelő a lejtős domboldalon munkája közben megcsuszott, egy fának esett és súlyos sérüléseibe a helyszínen belehalt. /mti/

sb/pá/kö hgy
10.41 171183 0281

--

sb0034 4 130 mtib1040

Lakástüzek a dohányzás miatt

1983. november 17. - egy nap alatt két ember vesztette életét, mert ágyban dohányzott és cigarettaival lakástüzet okozott. szerdán a késő esti órákban budapesten a II. kerületi fillér utca 17. számú lakóház egyik félemeleti lakásában az alvó ember kezéből kihulló cigaretta parazsa lángra gyújtotta az ágyneműt és a berendezési tárgyakat. a helyszínre vonult tűzoltó egységek a tüzet rövidesen eloltották. a tüzet előidéző 40 esztendősi liptai andráson azonban már nem lehetett segíteni, mert a füstmérgezés halálát okozta. hasonló körülmények között vesztette életét a 43 éves fazekas istván, ugyanaznap reggel gyújtott rá ágyában utolsó cigaretta-jára miskolcon, a 7. utca 20. számú épületben. a lakáshoz érkezett tűzoltók itt is csak a lángokat tudták megfékezni.

a tűzoltóság nyilvántartása szerint az utóbbi években jelentősen növekedett a lakástüzek száma. a tüzek keletkezését előidéző okok sorában „előkelő helyen„ állnak az elektromos háztartási berendezések, a fűtőberendezések, és pb-palackok anyag kezelésének körülményei is, de a legtöbb tragédiával járó tüzet az ágyban dohányzó emberek okozzák.

az ágyban elszívott cigaretta feloldó hatása elősegítheti ugyanis a gyors álomba merülést, amely a tanulságok szerint sokak számára visszavonhatatlan tragédiát okoz. /mti/

mi/sb/gw hgy

10.44 171183 1355

--

sb0035 1 180 mtib1042

szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0001 mtib1001 sz. /a főváros élete számokban/ hírünk 1. bek. 1. sorában a szám helyesen:

az év első napján 2.064.307 lakosa volt fővárosunknak, ...

/mti/ er hgy
11.02 171183 0247

--

sb0036 4 160 mtib1043

főiskolai nyílt napok győrről

1983. november 17. - főiskolai nyílt napok kezdődtek csütörtökön győről, az apáczai csere jános tanítóképző főiskolán. az eseménysorozaton győr-sopron, fejér és veszprém megye pedagógusai vesznek részt, s eszmecserét folytatnak a pedagógia, a pszichológia, a tanítók pedagógiai tervező munkájának elvi és gyakorlati kérdéseiről, a tanulók személyiségfejlesztésének módszereiről. szó lesz arról, hogy a komplex esztétikai nevelés mennyiben járul hozzá a tanulási nehézségek leküzdéséhez. a tudományos előadásokat gyakorlati foglalkozások követik, amelyeken a kutatási eredményeket, a korszerű oktatási-nevelési módszereket az osztályközösségek munkájában mutatják be a nyílt napok résztvevőinek.

a csütörtöki összejövetelen az első osztályos olvasókönyv szerzői ismertették a tanulók és a tanítók szemszögéből az olvasás-írás elsajátításának, illetve tanításának nehézségeit. /mti/

mzs/sza/ká/gw hgy

11.07 171183 0954

--

sb0037 4 160 mtib1044

Levéltári napok kaposvárott

1983. november 17. - az iskolák és levéltár kapcsolatának elmélyítése végett levéltári napok kezdődtek csütörtökön kaposvárott történelmet tanító pedagógusok részvételével. a palmiro togliatti megyei könyvtárban rendezett megnyitón hanák péter, a történelemtudományok doktora tartott előadást „nemzet és neméttudat”, címmel. ezt követően megvitatták az 1983. évi levéltári évkönyv tanulmányainak felhasználási lehetőségeit az iskolai történelem oktatásban.

pénteken a kaposvári móríciz zsigmond mezőgazdasági szakközépiskolában „agrártörténeti emlékeink nyomában”, címmel hangzik el előadás.

az ideai somogyi levéltári napok alkalmából két kiállítást rendeztek. a megyei levéltárban somogy megye középkori okleveleiből és a ii. józsef kori országleírás somogyra vonatkozó dokumentumaiból a móríciz zsigmond mezőgazdasági szakközépiskolában pedig „cselédsors az uradalmas somogyban”, címmel nyílt kiállítás. /mti/
káp/hné/er ká hgy
11.09 171183 0984

--

sb0038 4 150 mtib1045

nyugdíjas klub-vendéglő nyílt

1983. november 17. - „életet az éveknek”, néven nyugdíjasok számára nyitott vendéglőt csütörtökön az akácfa utcában a kelet-pesti vendéglátó vállalat. hiánypótló vállalkozás ez, hiszen a főváros nyugdíjasai eddig nem találhattak egyetlen hasonló - igényeiknek és pénztárcájuknak megfelelő - vendéglőt budapesten.

mint a nyitást megelőző sajtótájékoztatón jó sándor, a vállalat igazgatója elmondta, a klub-vendéglőben speciális választékkal, nem utolsósorban, alacsony árakkal várják a nyugdíjasokat. hagyományos ételekből is lehet menüt rendelni, de kínálnak hustalan, vagy cukorbetegnek ajánlott ebédeket, vacsorákat is. délután és este záróráig sakkozással, dominózással, színes televíziónézéssel, könyvek és napilapok olvasásával tölthetik el idejüket a pihenni, szórakozni vágyó idősök. programokat is szerveznek a nyugdíjasoknak: műsoros rendezvényeket, író-olvasó találkozókat, de jogi- és orvosi tanácsadást is.

az igazgató a vállalat terveiről is szólt. december 1-31-ig ünnepi vásárt szerveznek, amelynek keretében csaknem 80 vendéglőben, büfében, eszpresszóban árusítják a saját készítésű cukrászsüteményeket, beigli, tartósított teasüteményeket.

jövőre ételtárolat, gyorsbüféket terveznek megnyitni. a mai góbé étterem helyén „krumplis fáni”, néven gyorsbüfét alakítanak ki, ahol főként burgonyából készült olcsó, huspótló ételeket kínálnak majd. tervezik továbbá egy távol-keleti étterem, egy olasz fagyaltatózó és csehszlovák partnerrel közösen egy svejk söröző megnyitását is. /mti/
mg/mi/er hgy
12.08 171183 1577

--

sb0039 4 180 mtib1046

időjárásjelentés /1. rész/

1983. november 17. - a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön 12.00 órakor:

keleten is hideg éjszaka

kontinensünk keleti és északi vidékein meglehetősen hideg idő van, a gyakorta ismétlődő havazás már a téli időjárást idézi. közép-európában lassanként nyugalomba jut a viszonylag száraz, hideg levegő, egyre inkább a helyi tényezők lesznek döntőek az időjárás meghatározásában. dél-, délnyugat-európában lehült kissé a levegő, már csak alig néhány helyen emelkedik délutánra 20 fokig a hőmérséklet a brit-szigetek és észak-ibéria térségében gyakran esik az eső.

szerdán magyarország déli, délnyugati vidékein 4, 7 órán át sütött a nap, délutánra általában 3, 8 fokig emelkedett a hőmérséklet. másutt tulnyomóan borult idő volt, a hegyekben és a tiszántulon többfelé hullott jelentéktelen mennyiségű hó. a tartósan borult területeken csupán -2, plusz 3 fokig emelkedett a hőmérséklet. csütörtökön hajnalra általában 0, -7 fok közé, a derült délnyugaton -8, -10 fokig, a felhős északon, északkeleten -3, plusz 2 fokig hült le a levegő.

délelőtt lassanként keleten is csökken a felhőzet, havazásról nem érkezett jelentés. a hőmérséklet 11 órakor -1, plusz 5 fok között volt.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 3,1 fok, a százéves átlagnál 1,6 fokkal alacsonyabb volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1013 mbár, alig változik.

előrejelzés az ország területére péntek estig:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, főként északkeleten hőszállingózás lehet. az északnyugati szél helyenként megélénkül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -4, -9 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 5 fok közelében valószínű.

távolabbi kilátások szombattól keddig:

a hét végére az igen erős éjszakai lehülés kissé mérséklődik. tartós csapadék nem várható, de eleinte futó hózáporok, majd záporok kialakulhatnak.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet -4, plusz 1 fok között alakul. a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3, plusz 8 fok között várható.

/folyt. köv./ er
12.48 171183 2276

--

sb0040 4 180 mtib1047

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére péntek reggelig:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, számottevő csapadék nem valószínű. az északnyugati szél kissé megélénkül. a hőmérséklet este 21 órakor 0, hajnalban -5, -6 fok körül várható.

a duna vizállása budapestnél 78 cm, a víz hőmérséklete 3,8 fok.
/mti/ er
12.49 171183 0404

--

sb0041 4 160 mtib1048

varga géza tárlata békéscsabán

1983. november 17. - varga géza szobrászművész tárlata nyílt meg csütörtökön békéscsabán a munkácsy mihály múzeumban. a békéscsabai szobrász- és éremművész kiállítás a múzeum „az én műhelyem”, nevű, békécsi képzőművészek alkotómunkájából izelítőt adó sorozatának ötödik bemutatója. a december végéig látható tárlaton harminc szobor, kisplasztika, érem mutatja be a fiatal művész munkásságát. varga gézának békéscsabán több köztéri szobra áll - a legutóbb a lencsési uti lakótelepen kapott helyet kentaurpár című bronz kompozíciója. /mti/

13.43 sam/er st sn
171183 0596

--

sb0042 4 150 mtib1049

szaktanácsadás zöldségtermelésről

1983. november 17. - eredményesen segíti a termelők munkáját a kecskeméti zöldségkutató intézet szaktanácsadó szolgálata, amely 270 mezőgazdasági üzemnek, az áfész-ek közvetítésével pedig megközelítően 3 ezer kistermelőnek adja át a hozamok növelését segítő kutatási eredményeket, és a külföldről átvett új technológiai megoldásokat.

a szaktanácsadás jelentősége azért is fokozódik, mert egész sor zöldségféle termesztése a nagyüzemből áttevődik a háztájiba. amíg a zöldborsó és a zöldbab továbbra is „nagyüzemi növény”, marad, addig a kézimunka-igényesebb zöldborsó, az étkezési paradicsom, az uborka és a primőrök döntő hányada a háztáji gazdaságokból kerül a piacra. a kisüzemek azért is igénylik a szakmai támogatást. az ismeretek gyors átadásával például győr-sopron, somogy, baranya, nógrád és csongrád megyében három-négy éve alatt tért hódított a hollandiából átvett, támrendszerrel termesztett uborka, amely a hagyományosnál kétszer-háromszor nagyobb termést ad. a hazai kutatók által szabadalmaztatott sikkfóliás növénytermesztés technológiai tudnivalóinak közreadása nyomán az idén már több mint ezer hektárról érkezett a piacokra a szokásosnál két-három héttel korábban és nagy tömegben a sárga- és görögdinnye, a karalábé, a karfiol és a saláta.

az ideai zöldségszezon a káposzta és a gyökérszezon utójának szedésével a napokban fejeződik be. a korai fagyok siettetik a munkát. a szolgálat tanácsait betartva jónéhány helyen - elsősorban a főváros - vecsés, kaposvár, és győr környékén kiméletesebben

szedik a káposztát. a többszöri átrakás helyett rögtön a tárolókba kerülő ládába helyezik, így módon a raktározási veszteségek a felére csökkennek.

hogyan a következő hónapokban - ezenbelül az évvégi ünnepekre - megfelelő legyen a lakosság zöldség-ellátása, szerte az országban megkezdődött a szolgálat útmutatásai alapján a fehérpaprika és a paradicsom kihelyezése a fólia alá, budapest környékén, békés és csongrád megyében pedig a hidegtűrő növények, - a saláta és a karalábé - magjait vetik, amelyekből a jövő év elején várnak termést.

megkezdődtek a jövő évi szerződéskötések is. a szaktanácsadó szolgálathoz befutó jelzések szerint tovább növekszik a szolgáltatást igénybe vevők köre, jövőre megközelítően 5 ezer kistermelővel kötnek megállapodást az áfész-ek közreműködésével. /mti/

kg/mi/jf/gw sn

13.56 171183 2398

--

sb0043 4 150 mtib1050

francia munkavédelmi filmek bemutatója

1983. november 17. - francia munkavédelmi filmek bemutatója kezdődött csütörtökön budapesten. a kétnapos bemutató alatt mintegy 30 francia filmet vetítenek, elsősorban olyan témájúakat, amelyek a magyar munkavédelmi filmgyártásban ritkán szerepelnek. ilyenek például a baleseti okok kutatásával, valamint a munkaegészségügyi témákkal foglalkozó tudományos igényű esettanulmányok, vagy az egyes gépek biztonságtechnikáját bemutató alkotások. szerepel a programban számos oktatófilm is. az egyes vetítések között a francia alkotók, valamint a szot munkavédelmi filmbizottság képviselői válaszolnak az érdeklődők kérdéseire.

a filmbemutatót a szot munkavédelmi tudományos kutató intézete és a francia műszaki és tudományos tájékoztatási központ közösen rendezi. főcse Lajos, a szot munkavédelmi osztályának vezetője a bemutató megnyitóján ennek kapcsán hangsúlyozta: a mostani rendezvénysorozat a két intézmény közötti kapcsolat építésének fontos állomása. a minél eredményesebb munkavédelem érdekében megkezdett tapasztalatcseréket, a delegációk és dokumentumok



cseréjét a közelmúltban kiegészítette néhány munkavédelmi eljárás kölcsönös hasznosítása is. így például ma már a francia fél által kifejlesztett balesetmegelőzési elemzéseket, módszereket alkalmaznak hazánk több üzemében. /mti/

fgy/mi/sz/gw sn

14.02 171183 1367

--

sb0044 4 180 mtib1051

nosztalgia-villamos szegeden

1983. november 17. - jubileumi nosztalgia-villamost járattak csütörtökön szegeden a nagyállomás és a rókus-pályaudvar között, ahol 75 évvel ezelőtt megindult a városi villamosközlekedés. erre a célra korabeli villamoskocsit újítottak fel, s ezen a századeleji mintára nyomtatott jegyekkel utazhatott a közönség.

a szegedi villamosközlekedés jubileuma alkalmából a jövő héten kiállítás nyílik a technika házában a szegedi városi tömegközlekedés történetének tárgyi emlékeiből és dokumentumaiból. /mti/

dob/st/fe/gw sn

14.07 171183 0569

--

sb0045 4 160 mtib1052 /felhasználható: 17.00 órától!/
 R 1540

alkoholelles plakátok tárlata

1983. november 17. - alkoholelles plakátokból tárlat nyílt meg csütörtökön gyulán, az erkel ferenc művelődési központban. a városi tanács egészségügyi osztálya által meghirdetett pályázatra tizenkilenc képzőművész félszáz művével jelentkezett, s a kiállításon a husz legsikerültebb antialkoholista plakát látható. az első díjat Lonovics László békéscsabai grafikus nyerte el, az ő két

1983.11.17.

alkotását a zsüri országos kiadásra és terjesztésre ajánlja. egyidejűleg városi gyermekrajz-tárlatot is rendeztek a gyulai művelődési központban: az általános iskolás tanulók itt kiállított negyven rajza a gyermekekben élő iszákosság-képről tudósít. a két kiállítás anyagát később a város üzemében és egészségügyi intézményeiben is bemutatják. /mti/

sam/ke/er st sn
14.11 171183 0800

--

sb0046 4 130 mtib1053 /felhasználható: 16.00 órától!/
egészségházat avattak jászfényszarum

1983. november 17. - ünnepi tanácsulással, létesítményavatással emlékeztek meg csütörtökön jászfényszarum a nagyközség alapításának 550. évfordulójáról. az ünnepségen értékelték a szolnok megyei falu idej településfejlesztési akciójának eredményeit: a jubileumi évben új vágóhidat, husboltot építettek, felújították a művelődési házat, az utcákban szilárd burkolatu járdák készültek. a környezet csinosításából a lakosság is kivette a részét, mindenütt szépültek a házak előtti közterek, parkok. a tervezett létesítmények közül utolsónak csütörtökön új egészségházat adtak át rendeltetésének. az orion kihelyezett gyáregysége és a helyi béke tsz szocialista brigádjainak segítségével megépült egészségügyi intézményben üzemorvosi, fogorvosi, anya- és csecsemővédelmi rendelő kapott helyet. /mti/

laz/kné/ká/gw sn

14.13 171183 0871

1540

--

1983.11.17.

sb0047 1 130 mtib1055 /embargó: 18.00 óráig!/
közös közlemény

dr. fred sinowatznak, az osztrák köztársaság szövetségi kancellárjának magyarországi látogatásáról /1. rész/

1983. november 17. - Lázár Györgynek, a magyar népköztársaság minisztertanácsa elnökének meghívására dr. fred sinowatz, az osztrák köztársaság szövetségi kancellárja 1983. november 15-17. között hivatalos látogatást tett Magyarországon.

dr. fred sinowatzot fogadta Kádár János, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és Losonczi Pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke. az osztrák köztársaság szövetségi kancellárja Budapesten megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét, és részt vett a ferihegyi repülőtér új forgalmi épületének alapkövetésén.

Lázár György és dr. fred sinowatz szívélyes, nyílt légkörben beható véleménycserét folytatott a magyar-osztrák kapcsolatokról, valamint az időszerű nemzetközi kérdésekről. a két kormányfő elégedetten állapította meg, hogy egy sor kérdésben a véleményük közelálló vagy azonos.

kiemelték a magyar-osztrák magas szintű találkozók és tárgyalások fontosságát, amelyek a jelenlegi, feszült nemzetközi helyzetben - túl a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésén - az enyhülési folyamat továbbvitelét, az európai béke és biztonság ügyét szolgálják.

egyetértettek abban, hogy a két ország gyakorlatában meghonosodott magas szintű találkozók, amelyek példával szolgálnak a különböző társadalmi berendezkedésű országok között lehetséges konstruktív párbeszédre, mindkét félnek hasznosak, és azokat a jövőben is rendszeresen folytatják. hangsúlyozták, hogy a kapcsolatokat bővíteni kell az élet minden területén, és keresni kell az együttműködés még konkrétabb formáit.

a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság kapcsolatainak beható megtárgyalása során a két kormányfő elégedetten állapította meg, hogy a két ország együttműködése a jelenlegi feszült nemzetközi helyzet ellenére is tovább fejlődött. megerősítették szándékukat, hogy ezeket a jószomszédi és baráti kapcsolatokat a jövőben is ápolni és mindkét ország hasznára fejleszteni fogják. ehhez az eddig elért eredmények jó alapul szolgálnak.

1635

megkülönböztetett figyelmet szenteltek a kormányfők a magyar-osztrák gazdasági kapcsolatoknak, amelyek fejlődését - ideértve azt is, hogy a két ország vállalatai között ez idő szerint már 120 kooperációs megállapodás van érvényben, amelyek jelentősen hozzájárulnak az árucere-forgalom stabilizálásához - pozitívan ítélték meg.

/folyt. köv./ er
15.28 171183 2502

--

sb0048 1 130 mtib1056 /embargó: 18.00 óráig!/
közös közlemény ... /2. rész/

annak ellenére, hogy a nemzetközi gazdasági és belső konjunkturális helyzettel összefüggésben az 1981. évi rekordforgalom után az árucere összértéke némileg csökkent, összhangban a magyar-osztrák árucere-forgalmi és kooperációs vegyes bizottság harmadik ülészakánának eredményeivel megállapították, hogy még számos kedvező lehetőség van a két ország közötti gazdasági-műszaki együttműködés és kereskedelem bővítésére. a két kormányfő egyetértett abban, hogy a lehetőségek jobb kihasználása érdekében további erőfeszítéseket kell tenniük mind az érintett hatóságoknak, mind a vállalatoknak.

a nemzetközi helyzet értékelése során a két kormányfő aggodalommal állapította meg, hogy a feszültség tovább éleződött és nincsenek jelei a fegyverkezési verseny mérséklődésének. mindkét fél kifejezte aggodalmát amiatt, hogy a feszültséggócok száma szerte a világban nem csökkent, ellenkezőleg, újabbak keletkeztek; az enyhülés megtorpant, a világgazdasági helyzetben tovább növekedtek a bizonytalansági tényezők és ezek megterhelik a kelet-nyugati gazdasági együttműködést.

a két fél egyetértett abban, hogy az enyhülés minden nép érdeke, s közös erőfeszítéssel kell utját állni a feszültség további növelésének, tárgyalások útján kell keresni a kiutat a jelenlegi helyzetből.

kiemelt figyelmet fordítva az európai helyzetre, Lázár György és dr. Fred Sinowatz rámutatott, hogy a hagyományos és nukleáris fegyverek felhalmozódása következtében veszély fenyegeti a kontinenst. hangsúlyozták országaik őszi késztségét minden olyan célravezető erőfeszítés, javaslat támogatására, amely a fegyverkezési verseny megszüntetésére, az államok közötti bizalom és együttműködés erősítésére, olyan megállapodások elérésére irányul, amelyek az egyenlőség és valamennyi érintett állam biztonsági

M 1635

érdekeinek egyenlő figyelembe vétele alapján hatékony leszerelési intézkedéseket biztosítanak.

ezzel összefüggésben a két fél kifejezte azt a kívánságát, hogy a stratégiai fegyverzetek, valamint a középtávolságú nukleáris eszközök korlátozásáról folyó genfi szovjet-amerikai tárgyalások sikerrel fejeződjenek be, és a már meglévő atomfegyver-készletek jelentős csökkentéséhez vezessenek.

/folyt. köv./ er
15.28 171183 2249

--

sb0049 1 130 mtib1057 /embargó: 18.00 óráig!/
közös közlemény ... /3. rész/

a két kormányfő megleléssel nyugtázta a madridi találkozó sikeres befejezését. a találkozó záródokumentuma hosszú idő óta az első jelentősebb kelet-nyugati megállapodás, amely összhatásában - ha erre minden fél törekszik - hozzájárulhat az európai légkör javulásához, támogathatja a helsinki folyamat és a kelet-nyugati kapcsolatok továbbfejlesztését, valamint az enyhülési politika fennmaradását. a madridi találkozó fontos eredménye a bizalom- és biztonságerősítő intézkedésekkel, valamint az európai leszereléssel foglalkozó stockholmi konferencia összehívása, amely az európai biztonsági folyamat új távlatait nyithatja meg. e konferencia összehívása azt bizonyítja, hogy megfelelő jóakarattal, kölcsönös erőfeszítéssel, ésszerű kompromisszumok figyelembe vételével a mai feszült nemzetközi viszonyok között is lehet eredményeket elérni.

a két kormányfő a megbeszéléseket igen hasznosnak értékelte.

dr. Fred Sinowatz, az osztrák köztársaság szövetségi kancellárja hivatalos ausztriai látogatásra hívta meg Lázár Györgyöt, a magyar népköztársaság minisztertanács elnökét, aki a meghívást köszönettel elfogadta. a látogatás időpontját diplomáciai úton egyeztetik. /mti/
er -ár sn

15.29 171183 1241

M 1635

--

sb0050 4 150 mtib1058

kitüntetés - fialovszky Lajos

1983. november 17. - az elnöki tanács dr. fialovszky Lajosnak a műszaki tudományok doktorának, a magyar optikai művek nyugállományú tudományos munkatársának munkássága elismerésül, 85. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést köteles zoltán, ipari miniszterhelyettes adta át csütörtökön az ipari minisztériumban. /mti/

sz/mi/s jf sn

15.29 171183 0429

--

sb0051 4 160 mtib1059

befejeződtek a debreceni irodalmi napok eseményei

1983. november 17. - csütörtökön befejeződött debrecenben az irodalmi napok idei programsorozata, amelyen mintegy kétszáz hazai költő, író, kritikus és irodalomtörténész vett részt. a rendezők - a művelődési minisztérium, a magyar írók szövetsége, az alföld szerkesztősége, debrecen város tanácsa és a kölcsény ferenc művelődési központ - ezuttal mai költészetünk témakörét tüzték napirendre. a hagyományos - két napon át tartó - debreceni eseményen alföldy jeno kritikus tartott főreferátumot a Lira jelenlegi szerepéről, majd a jelenlévők szóltak a költészet valóságformáló szerepéről, a Lira hiteléről. a debreceni irodalmi napokon elhangzott referátumot, a korreferátumokat és a vita teljes anyagát az alföldi irodalmi folyóirat februári száma teljes terjedelmében közli. /mti/

tár/éva/s az sn

15.35 171183 0864

--

sb0052 4 160 mtib1060

elutazott Leonard Bernstein

1983. november 17. - csütörtökön elutazott budapestről Leonard Bernstein, a világhírű amerikai zeneszerző és karmester, aki rövid magyarországi vendégszereplésén két alkalommal vezényelte az erkel színházban a bajor rádió szimfonikus zenekarát.

a művész elutazása előtt menedzsere, Harry Kraut tájékoztatót tartott a Hilton szállóban. a sajtó jelenlevő képviselőinek elmondta: Leonard Bernstein rendkívül jó benyomásokat szerzett magyarországi vendégszerepléséről. sokfelé jártak már a világban - mondta Kraut, aki 13 esztendeje dolgozik Bernstein menedzsereként -, mégis egészen váratlan volt a magyarok kedvessége és vendégszeretete. külön kitért a szervezéssel kapcsolatos kérdésekre, amelyekkel a hétfői sajtótájékoztató kapcsán a lapok is foglalkoztak. mint Harry Kraut felidézte, késve érkeztek a tájékoztató színhelyére, a zeneakadémiára, akkor, amikor már a próbának kellett volna elkezdődnie. úgy tervezték, hogy a sajtótájékoztatót szűk körben, a pódiumon rendezik meg, ám az a késés miatt akkor kezdődött, amikor már megérkeztek a zenekar tagjai, s a próbára meghívott zeneművészeti főiskolások. ez okozta tehát a zavart, s nem a rendező szervek hibája - mondotta. Leonard Bernstein egyébként lahzoz/ragaszkodott, hogy azt a beszélgetést 35 évvel ezelőtti vendégszereplésének helyszínén, a zeneakadémián tartsák meg. az impresszárió azt is elmondta: tárgyalásokat folytatnak az interkoncerttel arról, hogy a nem túl távoli jövőben Bernstein ismét Magyarországra látogat, mivel - a művész fogalmazott így - nem akar újabb 35 évig várni.

végül Harry Kraut bejelentette, hogy az erkel színházbeli koncert televíziós közvetítési honoráriumának egy részét - 30 ezer forintot - Leonard Bernstein a zeneakadémiának ajánlotta fel. a főiskola tervei szerint a támogatás segítségével jövő nyáron két fiatal, tehetséges karmesterszakos hallgatót küldenek el az olaszországi sienában rendezendő kurzusra. a hangversenyen elhangzott első két művet, Bartók „zene hurok” hangszerekre, ütőkre és celestára, című művét, valamint Bernstein divertimentóját a magyar hanglemezzártó vállalat is felvette. a hanglemez-felvétel honoráriumát a művész az UNICEF-nek ajánlotta fel.

Leonard Bernstein Budapest után Zágrábban és Ljubjanában ismétli meg egy-egy alkalommal hangversenyét, majd az osztrák fővárosban a bécsi filharmonikusokkal ad koncertet. /mti/

t cs/-ár/mz sn
15.43 171183 2416

17

--

sb0053 4 150 mtib1061

sajtótájékoztató a nemzetközi szépség- és divatrevüről

1983. november 17. - november 26. és 28. között a budapesti sportcsarnokban nemzetközi szépség- és divatrevüt szervez a magyar fodrász kozmetikus egyesület. hasonló nagyszabású rendezvény - 12 ország cégei kiállítanak és versenyeznek, további 10-15 országból pedig megfigyelőket várnak - nemcsak hazánkban, de még Európában sem volt. a háromnapos fesztivál programját csütörtökön sajtótájékoztatón ismertették a magyar sajtó házában.

a nemzetközi szépség- és divatrevü alkalmából 26 csapat részvételével fodrász- és sminkverseny lesz. a szakmai zsűri nemzetközi. eközben a kiállítók, például a L'oreal, a Schwarzkopf és a Wella cégek legújabb kozmetikai termékeiket ismertetik. bemutatják a legismertebb párizsi divatházak divatmodelljeit is. divatbemutatókat rendez a magyar divat intézet, az okisz és a kiosz. számos modell és kozmetikum a helyszínen megvásárolható lesz. a szórakoztató programban fellép egyebek között a Vasas együttes, a stúdió 11, a Jeszenszky jazz-ballett, valamint több népszerű slágerénekes, színművész és popzenekar.

a sajtótájékoztatón az egyesület vezetői elmondták: a 30 ezer magyar fodrász és kozmetikus nagy várakozással tekint a nemzetközi rendezvény elé, hiszen egyfajta továbbképzésnek is tekintik a világ minden tájáról érkező vezető cégek és szakemberek bemutatását, valamint a szakmai tanácskozásokat. az egyesület azt tervezi, hogy ezentúl két-három évente megrendezik a szépség- és divatrevüt, és szeretnék a következő fodrász- és kozmetikai európa-bajnokságot is budapesten megszervezni.

az egyesület vezetői bejelentették: rövidesen olyan fodrász-kozmetikai szalont nyitnak a fővárosban, ahol a szakemberek rendszeresen megismerhetik az új anyagokat és eljárásokat, a mindenkori frizura- és sminkdivatot, és itt oldják meg a mintegy 340 szakoktató továbbképzését is. /mti/

sz/er/s jf sn

15.44 171183 1914

H. 17

--

sb0054 4 180 mtib1063

az ingatlankezelés a komárom megyei nebulásán

1983. november 17. - az ingatlankezelő szervezetek munkájával kapcsolatos vizsgálat tapasztalatait összegezték a komárom megyei nebulásán tartott csütörtöki ülésén, amelyen részt vett szakai József államtitkár, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke is.

megállapították, hogy a megyében példamutatóan végezték el az új lakbérek megállapításához szükséges előkészítő munkákat. csaknem 38.000 állami tulajdonban lévő lakás adatait, műszaki állapotát mérték fel, szelkiismeretes, pontos munkát bizonyítva, hogy a lakástulajdonosoknak mindössze egy százaléka kérte a megállapított lakbér újbóli felülvizsgálatát. ezeket a kérelmeket is mindenki számára megnyugtató módon rendezték.

a népi ellenőrök tapasztalatai szerint a megyei ingatlankezelő szervezetek fokozatosan növelik szolgáltatásaik színvonalát, amit a bérlők joggal elvárnak a megemelt lakbérek ellenszolgáltatásaként. megerősítették szakember-gárdájukat, javították a technikai feltételeket, és csaknem mindenütt gyorsították, hibaelhárító csoportokat alakítottak. ennek eredményeként a bejelentéseket követően egy-két órán belül intézkednek a lakásokban keletkező üzemzavarok, hibák megszüntetésére. meggyorsult a háztömbök, lakások tervszerű karbantartása, felújítása, s ez a munka az új lakások építésével azonos fontosságú feladattá vált. tatabányán például évente már 500-600 lakás helyreállításáról, felújításáról gondoskodik az ingatlankezelő vállalat. a megyeszékhelyen ingatlanközvetítő irodát is nyitott az ikv azzal a céllal, hogy segítséget adjon a minőségi és a lépcsőzetes lakáscserékhez, az ezzel járó ügyintézéshez. a városi tanács anyagilag támogatja az irodát, és lakásokat is biztosított a cserék meggyorsításához. hasonló irodák nyitását tervezik a megye más településein is. a népi ellenőrzési bizottság javasolta, hogy a tanácsok a lakásgazdálkodással kapcsolatos egyéb feladatokkal is bízzák meg az ingatlanközvetítő irodákat, mert ilyen módon tovább egyszerűsíthetik az ügyintézését. /mti/

ráb/wné/ig st sn
15.47 171183 2089

H. 17

--

sb0055 4 130 mtib1064

gyenes andrás látogatása a szovjetunióban

1983. november 17. - gyenes andrás, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke az szkp központi bizottságának meghívására november 14. és 17. között látogatást tett a szovjetunióban.

megbeszéléseket folytatott mihail szolomencevvel, az szkp kb politikai bizottságának póttagjával, az szkp kb mellett működő pártellenőrző bizottság és gennagyij szizovval, az szkp központi revíziós bizottságának elnökével. látogatást tett az szkp moszkvai városi bizottságán. a szívélyes, elvtársi légkörű találkozókön véleményt cseréltek a pártellenőrzés időszerű, elvi és gyakorlati kérdéseiről, a magyar-szovjet kapcsolatok továbbfejlesztésének néhány kérdéséről.

elnökével.

a megbeszéléseken részt vett rajnai sándor, az mszmp kb tagja, hazánk moszkvai nagykövete. /mti/

mi/sa -ár sn
15.48 171183 0836

-.-

sb0056 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. november 17. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	10
london	11
osló	6
stockholm	3
helsinki	0
berlin	4
varsó	3
leningrád	-1
moszkva	-5
kijev	-1

17

prága	4
bécs	4
róma	16
madrid	15
belgrád	5
bukarest	3
szófia	4
athén	15 fok.

/mti/ kf/sa jf sn
15.50 171183 0880

-.-

sb0057 4 150 mtib1066 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. november 17. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombaton reggelig:

ausztria

változóan felhős lesz az ég, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 2, 7 fok között, szombaton hajnalban -2, -7 fok között alakul.

csehszlovákia

időnként megnövekszik a felhőzet, néhány helyen gyenge havazás lehet. a hőmérséklet pénteken kora délután 5 fok körül, szombaton hajnalban 0, -5 fok között alakul.

szovjetunió

változóan felhős lesz az ég, szórványosan gyenge havazás, hózápor lehet. a hőmérséklet pénteken kora délután 0, 5 fok, szombaton hajnalban -1, -6 fok.

románia

időnként megnövekszik a felhőzet, néhány helyen hószállingózás lehet. a hőmérséklet pénteken kora délután 1, 6 fok, szombaton hajnalban -2, -7 fok között alakul.

17

bel

- 42 -

1983.11.17.

jugoszlávia

Általában kevés lesz a felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 3, 7 fok, szombaton hajnalban 0, -5 fok között alakul. /mti/

kf/sa jf sn
15.55 171183 1116

--

sb0058 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató - átmeneti enyhülés

1983. november 17. - szombattól hétfőig időnként erősen megnövekszik a felhőzet és kisebb havazások lehetnek. a hőmérséklet hajnalban -5 és 0 fok körül alakul. a jövő hét közepére erős északi szél kíséretében ismét hideg levegő éri el a kárpát-medencét. a felhőátvonulásokból néhány helyen rövid ideig tartó hózápor alakulhat ki. az éjszakai lehülés erősödik, általában -4 és -9 fok várható, napközben a hőmérséklet -4 és plusz 1 fok között valószínű.

a jövő hét közepéig tartó időszak első felében tehát egy-egy enyhébb léghullám érkezésével felhősebb lesz az idő, amikor megnövekszik a levegő nedvességtartalma, átmenetileg csökken a légnyomás, kissé emelkedik a hőmérséklet és ismét szennyezettebbé válik a levegő. a változások hatására leverték lehetünk, megfájdulhat a fejünk, ingadozhat a vérnyomás, gyengül ellenállóképességünk a fertőzésekkel szemben. átmenetileg megszorodhatnak a reumatikus és az érrendszeri panaszok, s nagyobb a lehetőség a megfázásra is. szinte biztos azonban, hogy nem leszünk náthások akkor, amikor újra beköszönt a hideg. természetesen célszerű ügyelni a ruházatra, öltözködjünk jó melegen és rétegesen, hiszen az újabb lehülés ismét erősnek ígérkezik. /mti/

kf/ig jf sn
15.56 171183 1279

--

bel

- 43 -

1983.11.17.

sb0059 4 180 mtib1068 /közönségszolgálat/

hétfői kocogónap és nyílt tura

1983. november 17. - sportolni szerető felnőtteket, gyerekeket várnak november 19-én, szombaton az asztalos jános ifjúsági parkba, ahol futóversenyt rendez 10 órától a kerületi testnevelési és sportfelügyelőség. az indulóknak a közös bemelegítés után 1500 méteres távot kell megtenniük. a futók ösztönzésül a szervezők ajándékokat - sportszereket, s fődjékként egy tortát - is ígérnek, de meglepetés, hogyan lehet ezeket elnyerni.

„ősz bolyongás jelzett és jelzetlen utakon,, - ezzel a mottóval invitál vasárnap a budai hegyek erdeibe a budapesti természetbarát szövetség. a nyílt turára a szép, kanyargós ösvényeket kedvelőket várják a szervezők vasárnap reggel 9 órakor a moszkva téren. /mti/

jk/mi/ig ár sn

16.07 171183 0767

--

sb0060 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

hétfői piac

1983. november 17. - az igényeknek megfelelő felhozatal várható a hétfői zöldség-gyümölcs piacokon.

a jelzések szerint megfelelő a fejeskáposzta, a kelkáposzta és a zöldségfélék, változatlanul jó a burgonya és a vöröshagyma felhozatala. élénk az üvegházi termékek forgalma, amit segít, hogy a hét végén is a keresletnek megfelelően árusítanak paradicsomot, tölténivaló és hegyespaprikát, sóskát, parajt, hónaposretket és zöldséggyümölcsöt. hasonlóan keresett cikk a karfiol is. árusítanak továbbá a piacokon vöröskáposztát, fekete retket, céklát és süttőtököt.

a gyümölcspiacon élénk az érdeklődés az alma iránt. a kínált alma fajtaösszetétele, minősége és ára kielégíti az igényeket. változatlanul jó a télikörte-felhozatal. kisebb mennyiségben még szőlő is kapható. naspolyát, héjas diót, mandulát és gesztenyét az igények szerint árusítanak. a déligyümölcsök közül citrom, mandarin és grapefruit kapható.

M 17-

bel

- 44 -

1983.11.17.

a hét elején egyes zöldségek ára emelkedett, így most a zöldség-gyümölcs árak körében lényeges árváltozás nem várható.

a nagyvásártelapi fogyasztói árak november 18-án kilogrammonként:

burgonya 5.50-6.20, vöröshagyma 13, lilahagyma 16, fokhagyma 60, fejeskáposzta 6-10, vöröskáposzta 15, kelkáposzta 8-12, kínai kel 16, karfiol 14-22, patisszon 20, import paradicsom 28, hazai paradicsom 38, uborka 45, sárgarépa 9-14, gyökér 12-18, karalábé 7-10, zeller 18, cékla 6-8, feketeteretek 8, sütőtök 7, torma 50, alma 5-10, körte 10-20, import szőlő 32, csemege szőlő 28, naspolya 24, héjasdió 30, gesztenye 28 forint. /mti/

kf/jf/mz sn

16.08 171183 1611

--

sb0061 4 150 mtib2001 /közönségszolgálat/

a magyar posta közleménye

1983. november 17. - a holland postaigazgatás közölte, hogy postás-sztrájk miatt a hollandiába szülő küldeményeket nem veszi át; emiatt a magyar posta az oda irányuló küldemények felvételét átmenetileg szünetelteti. /mti/

bi/s/ig jf ie
16.21 171183 0278

m 17

--

bel

- 45 -

1983.11.17.

sb0062 4 180 mtib2002

galambos sándor kitüntetése

1983. november 17. - az elnöki tanács galambos sándornak, a 2.sz. volán vállalat nyugalmazott igazgatóhelyettesének, 70.születésnapja alkalmából, a munkásmozgalomban végzett több évtizedes tevékenységéért a szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetést adományozta. a kitüntetést csütörtökön az mszmp pest megyei bizottságának székházában krasznai lajos, a pártbizottság első titkára adta át. /mti/

gál/az/s/ig ie
16.23 171183 0462

--

sb0063 4 150 mtib2003

nszk-beli tudományos-műszaki folyóiratok kiállítása

1983. november 17. - az nszk-beli nürnbergi übersee-post-verlag cég műszaki-tudományos szakkönyveiből és folyóirataiból nyílt kiállítás csütörtökön, az országos műszaki információs központ és könyvtár székházában. a kiadványok a tudományos és a műszaki kutatás-fejlesztés legújabb eredményeit ismertetik, ezzel is elősegítve azok ipari hasznosítását. mintegy 200 szakkönyvet és folyóiratot mutatnak be. a kiállítás november 24-ig látogatható. /mti/

fgy/sa jf ie
16.26 171183 0528

m 17

--

sb0064 4 160 mtib2004 /közönségszolgálat/

bemutató a fészekben

1983. november 17. - új önálló műsorát mutatja be november 18-án, pénteken este 18 órától a fészek művészklubban császár angéla színművész. „a dal színésznője”, címet viselő est a magyar színeszt jelentős alakját, medgyaszay vilmát idézi fel, siklósi olga rendezésében. /mti/

jk/s bc ie

16.33 171183 0330

--

sb0065 4 160 mtib2005

samu géza szobrászművész kiállítása

1983. november 17. - samu géza szobrászművész tárlata csütörtökön nyílt meg a műcsarnokban.

a kiállítás nem sorolható egyik hagyományos képzőművészeti ágba sem: a bemutatóterem helyiségeiben kialakított terek elsősorban a látogatók asszociációs készségére építenek. samu géza a természet és az ember kapcsolatát vizsgálja. a terek beépítésére köznapi nyersanyagokat használ fel, a fát, a maga természetes állapotában, a nádat, a vesszőt, a madártollat, a liánt. az alkotói szándék elsősorban arra irányul, hogy gondolatilag értelmezze ember és környezete viszonyának változásait. az elrendezésében is látványos bemutató a művész másfél éves munkájának eredménye.

a tárlat december 11-ig tekinthető meg. /mti/

di/mi/sa -ár ie

16.34 171183 0789

--

sb0066 4 150 mtib2006

magyar gasztronómiai hetek a távol-keleten

1983. november 17. - a danubius szálloda és gyógyüdülő vállalat gasztronómiai bemutató sorozatot tart a távol-keleten. a hotel mandarin nemzetközi szállodalánc hoteljeiben a magyar csapat manilában, bangkokban és dzsakartában mutatkozott be. a nagy sikerre való tekintettel az eredetileg december 2-ig tartó magyar napokat meghosszabbították: a magyar csapat meghívást kapott szingapurba, ahol 1984. január 5-ig ismerkedhetnek a város lakói, vendégei a magyar ízekkel. /mti/

bi/ig/s jf ie

16.36 171183 0549

--

sb0067 4 130 mtib2007

népfront-tanácskozás a településfejlesztési társadalmi munkáról /1. rész/

1983. november 17. - a településfejlesztési társadalmi munka szervezéséről, értékeléséről tanácskoztak csütörtökön a hnf ot székházában kilenc megye és budapest népfront-bizottságainak, valamint tanácsainak munkatársai, továbbá a pénzügyminisztérium, a kisz kb és a szot képviselői. a hazafias népfront országos titkársága szervezte megbeszélést - amelyet ebben a témakörben rövid idő alatt másodszor rendeztek meg /első alkalommal a dunántúli megyék képviselőit hívták meg, most a dunán inneniek és a főváros szakemberei jöttek el/ - patkó imre, a minisztertanács tanácsi hivatalának főosztályvezetője tartott előadást.

kiemelte a társadalmi munkaakciók egyre növekvő jelentőségét, azt, hogy az akciók a közéleti tevékenység részeként a közösségi magatartás fontos megnyilvánulási formái. az elmúlt évtized társadalmi munkaakcióinak jellemzőjeként említette, hogy azok általában a települések környezeti szépítésének, az értékek megóvásának fontos tényezői, ugyanakkor kiegészítő források a tanácsi fejlesztési eszközöknek. rámutatott: az utóbbi években erősödött a társadalmi munka mozgalmi jellege, a lakosság különböző akciókhoz kapcsolódva járult hozzá önzetlen munkájával szűkebb pátriája gyarapításához. elmondotta azt is, hogy e munkák szervezésében a legfőbb feladat a tanácsokra és a népfrontra hárul, de sokat tehetnek az akciók sikeréért az állami és társadalmi szervezetek is.

H 1730

1983.11.17.

a lakóhelyért végzett társadalmi munka értéke évről évre nő: 1981-ben összesen 6.7 milliárd forint, 1982-ben 8.5 milliárd forint volt, s az idén várhatóan a tavalyit is meghaladó lesz. ebben a tervidőszakban, így idén is, előtérbe kerültek a fenntartással kapcsolatos tennivalók: sokan vállalkoztak településük közösségi létesítményeinek karbantartására, állagának megóvására.
/folyt.köv./

fr/pá/mz

16.38 171183 1897

--

sb0068 4 130 mtib2008

népfront-tanácskozás ... /2. rész/

kívánatos, hogy a társadalmi munkaakciók tervezésekor, szervezésekor a jövőben a fő figyelem irányuljon az alapellátás intézményrendszerének fenntartására, az erre mozgósító felhívások a lakosság minden rétegéhez jussanak el - hangsúlyozta patkó imre, majd végezetül felhívta a figyelmet arra: szükséges, hogy az akciók értékelése a korábbinál is objektivebb legyen, a verseny szelleméhez méltóan minősítsék az egyes résztvevő közösségeket.

a vitában többen hangoztatták: a társadalmi munkaakciók céljai ma már többségben megfelelnek a szűkebb közösségek elképzeléseinek, a munkához a feltételek is adottak, néhány helyen viszont még mindig gondot okoz a társadalmi munka értékelése, elszámolása. néhányan felvetették azt is, hogy a közigazgatás átszervezését követő első időszakban az értékelés feltehetően nehezebb lesz a korábbinál. változatlanul sok gondot okoz a gazdálkodó szervezetek társadalmi munkájának elszámolása, amelyhez pedig pontos eligazítást ad az egységes értékelés 1982-ben megjelent útmutatója. a vállalatok ugyanis a kimutatásaikon gyakran feltüntetik a társadalmi munkaakciók teljes értékét, s nemcsak azt az összeget, amelyet a tanácsoknak befizettek. a hozzászólók közül többen javasolták: az időskorúak gondozása, ellátása is számítson a társadalmi munkák körébe. bár ez a tevékenység forintban nehezen mérhető, de társadalmunk jelenlegi korösszetétele igazolja létjogosultságát, azt, hogy a közösségért végzett munkák között számontartható, értékelhető legyen. /mti/

fr/pá/sa -ár ie
16.39 171183 1568

1730

--

1983.11.17.

sb0069 4 130 mtib2009

bemutakozó látogatás

1983. november 17. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és apró antal, az országgyűlés elnöke bemutatkozó látogatáson fogadta ondrej durejt, a csehszlovák szocialista köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.
/mti/

gg/ig ár ie
16.40 171183 0363

--

sb0070 4 150 mtib2010

az országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának ülése
/1. rész/

1983. november 17. - az ezredfordulóig szóló hosszú távu tervezés eddigi eredményeiről tanácskozott csütörtökön a parlamentben az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága bogrnár józsef akadémikusnak, a bizottság elnökének vezetésével. az ülésen részt vett és a vitában felszóltalt cservenka ferencné, az országgyűlés alelnöke is.

faluvégi lajos, az országos tervhivatal elnöke szóbeli tájékoztatójában elemezte azokat a külső és belső gazdasági feltételeket, amelyek között a tervezők a jövő új növekedési pályáját felvázolhatják. a jelenlegi időszak főbb jellemzői sorában az elhúzódó világgazdasági válságot említette, s azt, hogy ugyanakkor kell a magyar gazdaságnak gyorsítania az intenzív fejlődésre való átállást. a korábbinál lényegesen magasabb gazdasági fejlettségi fokról kiindulva, az életkörülmények már elért szintjének figyelembe vételével kell megfogalmazni hosszú távu elképzeléseinket, céljainkat és stratégiánkat.

mint mondotta, a jövő feltételeinek és követelményeinek ismerete fontos az 1984-85-ös, valamint a vii. ötéves tervet kidolgozó, már megindult munka során, ezért időszerű rendszeresen szakmai fórumokon megvitatni a hosszú távu tervezés elgondolásait. a hosszú távu tervezés munkái és az ezzel kapcsolatos szakmai-társadalmi viták a következő esztendőben tovább folytatódnak - mondotta faluvégi lajos.

1730

az országos tervehivatal elnökének szóbeli tájékoztatója után vita következett. a felszólaló képviselők eredményesnek minősítették a hosszú távu tervezés eddigi munkáját, s jelentősnek azt a tényt, hogy a már elkészült több alternatíva lehetővé teszi a várható külső gazdasági körülményekhez való alkalmazkodást, gazdaságpolitikai cselekvésünk rugalmasságát. valamennyien kiemelték annak jelentőségét, hogy hosszú távu koncepciónk minél szélesebb körben váljék ismertté, s annak szakmai-társadalmi vitái során nemcsak tartalmi gazdagodásra, hanem a szemlélet- és a tudatformálás kedvező hatásaira is bizton számíthatunk.

cselótei lászló /pest megye/ elsősorban a mezőgazdaság jövője szempontjából szólott hozzá az előterjesztéshez, s felhívta a figyelmet annak a tevékenységnek jelentőségére, amely nagy értéket teremt a háztáji és kiegészítő gazdaságokban, a hobbikertekben, az ugynevezett „rendes”, munkaidő után végzett mezőgazdasági termelésben, s különösen így van ez a kertészetekben.

/folyt. köv./ bam/sa bam sn
16.41 171183 2460

--

sb0071 4 160 mtib2011 /felhasználható: 19 órától!/
örkény-bemutató debrecenben

1983. november 17. - örkény istván: pisti a vérzivatarban című groteszk játékának a színrevitelével tartott újabb bemutatót csütörtökön este a debreceni csokonai színház társulata, a kölcsény ferenc művelődési központ színháztermében bemutatott örkény-darabot pinczés istván rendezte, a jelmezeket greguss ildikó, a diszleteket kasztner péter tervezte. a címszerepeket - a különféle pistiket - sárközy zoltán jászai-dijas, fésüs tamás, korcsmáros jenő és ifj. mucsai sándor alakítják. /mti/

tár/éva/s az ie

16.42 171183 0550

1740

--

sb0072 4 150 mtib2012

az országgyűlés terv- és ... /2. rész/

havasi béla /borsod megye/ elsősorban azzal foglalkozott, hogyan lehetséges a gazdaságtalan termelést visszafogni.

szabó kálmán /budapest/ felszólalásában azt szorgalmazta, hogy a hosszú távra szóló elképzeléseket - amelyek végülis az ország jövőjét kívánják megfogalmazni - minél előbb ismerje meg a közvélemény, s különösen a ma fiatalsága, mert nélkülük - a nevükben - ezt a feladatot elvégezni nehéz volna.

cservenka ferencné egyebek között kitért arra, hogy a hosszú távú koncepciók megvalósítása során törekedni kell a szellemi erők, a nemzet erejének koncentráálására, s keresnünk mindazokat a lehetőségeket, amelyek a kgst-együttműködésben rejlenek.

szurdi istván /budapest/ véleménye szerint hosszú távú tervkonceptióink a megalapozott gondolkodást tükrözik, ám minden elképzelés annyit ér, amennyit a végrehajtás igazol. rendkívül jelentős az, hogy a széles tömegek a távlati tervekben felismerjék a maguk tennivalóit, az egyes fórumok résztvevői meghatározzák saját szerepüket ebben a feladatsorban.

róder edit /budapest/ megállapította, hogy a jövő formálására készülő koncepciók megismerése az embereket cselekvő partnerré teszi. külön felhívta a figyelmet a környezetvédelmi elképzelések megvalósításának jelentőségére, mert, mint mondotta, e téren lehet talán a legtöbbet várnunk az egyének szemléletváltozásában.

a felszólalásokra faluvégi lajos válaszolt. megköszönte azt az érdeklődést, amely a tájékoztatót kísérte, szólt arról is, hogy az elhangzott észrevételeket, bírálatokat és javaslatokat a hosszú távú tervezői munka további szakaszában hasznosítani fogják.

bognár józsef elnöki zárszavában az ezredfordulóig szóló hosszú távú tervezés eddigi eredményeiről - csatlakozva a korábbi felszólalásokhoz - a többi között megállapította: ha a mai elgondolások megvalósulnak, feltehetően jelentős változást hoznak majd a gazdaság hatékonyságában, az életminőségben, életkörülményeinkben. a fontos az, hogy a programot ne csak az elkészítői tekintsék magukénak, hanem vegyen részt abban a tudományos élet, a politika és a társadalmi élet minden segítőkész szférája, egyének és közösségek egyaránt. így válik igazán a hosszú távú tervezés koncepciója nemzeti programmá. /mti/

bam/sa bam sn
16.43 171183 2296

1740

--

sb0073 1 150 mtib2013

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0015 mtib1014 sz. /uj nagyfeszültségű/ hírünk
1. sorában a mértékegység helyesen:

kilovolt

	/mti/	mz	ie
16.47		171183	0173

--

sb0074 4 150 mtib2015

tanácskozás a könnyüiparról /1. rész/

1983. november 17. - az ipari minisztérium, valamint a könnyüipari vállalatok, szövetkezetek vezetői csütörtökön - a hazai fésűsfonó és szövőgyárban - értékelték az iparág idei gazdasági eredményeit, és megvitatták a jövő évi feladatokat.

szabó imre ipari miniszterhelyettes megállapította: rosszul kezdődött az év, az anyagellátási zavarok, valamint a jelentős létszámhiány miatt akadozott a termelés az első hónapokban. ám a második félévben már hónapról-hónapra javultak az eredmények, s várható, hogy a könnyüipar teljesíteni tudja idei célkitűzéseit.

az eltelt háromnegyed év alatt a nehéz körülmények ellenére - a könnyüipar fél százalék híján ugyanannyit termelt, mint a tavalyi azonos időszakban. az egyes ágazatok teljesítményében azonban nagy szóródások vannak. a cipőipar és a nyomdaipar például több mint 4 százalékkal növelte termelését, a rövidáru- és pamutipar termelése több mint 2 százalékkal több a tavalyinál. a bőr- és szőrmeipar, a kötőipar és a selyemipar azonban az elmúlt évinél 3-5 százalékkal adott kevesebbet, a textilruházati iparban, valamint a kézmű- és háziiparban pedig ennél is nagyobb, több mint 5 százalékos a termeléseszkökenés. a nehéz termelési körülményekkel, a romló piaci helyzettel, s az anyagellátás gondjaival a készáru kibocsátó iparágak tudtak a legkevésbé megbirkózni. a miniszterhelyettes megállapította: alapvető hiba, hogy nem alakult ki megfelelő együttműködés az alapanyaggyártók és a feldolgozóipari vállalatok között. a hatékony együttműködést a szabályozó rendszer sem segítette elő, ugyanis a szabályozás elsősorban a közvetlen exportot ösztönzi, s kevésbé teszi érdekeltté az alapanyaggyártókat abban, hogy feldolgozóipari partnereik igényeit kielégítsék - egyebek között azok közvetlen exportjához szükséges alapanyagokkal.

H. 1745

a lakosság ellátása a könnyüipar termékeiből az év folyamán általában megfelelő volt, de időszakonként néhány árucikkből hiányos volt a kínálat: elsősorban egyes butor-, papír-, nyomda-, valamint kézmű- és háziipari termékből került kevesebb a fogyasztókhoz, mint tavaly. a gondokat fokozta, hogy csökkent a fogyasztási cikkek importja, miközben a tervet meghaladóan nőtt a lakossági fogyasztás. mindezek következtében számottevően csökkentek a kereskedelem készletei. /folyt. köv./

bi/kö/mz

17.14 171183 2344

--

sb0075 4 150 mtib2016

innovációs akadémia tatán

1983. november 17. - az ipar versenyképességének, megújulásának kulcsszereplői a vállalati vezetők, és ezért kiválasztásuk, valamint munkájuk értékelésének módszerei változtatásra, korszerűsítésre szorulnak; többek között ennek fontosságára hívták fel a figyelmet a csütörtökön tatán kezdődött innovációs akadémián. a szervezési-vezetési tudományos társaság rendezésében csaknem száz vállalati szakember - gazdasági, műszaki vezető és személyzeti munkával foglalkozó előadó - vesz részt a tanácskozáson, amelynek központi témája az innováció, a megújulás szerepe a munkaerő-gazdálkodásban. és

az első napon több előadás és korreferátum foglalkozott a megfelelő vállalati vezetők kiválasztásának fontosságával, az ezzel kapcsolatos gondokkal.

a háromnapos innovációs akadémián az előadásokat vita és csoportos beszélgetések követik. ezeken a szervezett munkaerő-átcsoportosítások helyzetét, azok akadályait és a megoldás lehetőségeit veszik számba. többek között a komáromi kőolajipari vállalat, az egyt gyógyszervegyészeti gyára, a hungária műanyagfeldolgozó vállalat és a vaskohászati képviselői számolnak be munkaerő-gazdálkodásuk helyzetéről. /mti/

ráb/wmé/s az ie

17.29 171183 1218

a tanácskozás résztvevői ajánlásokat dolgoznak ki az innovációs folyamatok gyorsítására.

H.

--

bel

- 54 -

1983.11.17.

sb0076 4 150 mtib2017

tanácskozás a könnyüiparról /2. rész/

a rubelelszámolásu kivitel némileg elmaradt a tervezettől. főként a textil- és textilruházati ipar, s a kötöttáruipar exportja mérséklődött. Lábbelit viszont némileg többet értékesítettek a szocialista piacokon, mint tavaly. az utóbbi években tapasztalt visszaesés után jelentős eredményeket ért el az idén a könnyüipar a konvertibilis exportban: folyóáron 22,4 százalékkal volt magasabb a kivitel, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

az anyagellátási nehézségekről szólva a miniszterhelyettes leszögezte: az ellátási zavarokhoz hozzájárult az is, hogy a vállalatok esetenként nem rendelték meg idejében a termelésükhöz szükséges alapanyagokat. foglalkozott a könnyüipar másik égető gondjával, a létszámhelyzet alakulásával is. az ipar ágazatai között itt csökken a legnagyobb mértékben a létszám, ma több mint 4 százalékkal dolgoznak kevesebben az iparágban, mint tavaly ilyenkor. a vállalatok egy sor intézkedést hoztak, de így sem tudták számottevően ellensúlyozni a létszámhiányt a termelésre gyakorolt hatását.

a könnyüipar jövő évi legfőbb feladatairól szólva szabó imre kiemelte: a nem javuló gazdálkodási körülmények között a vállalatoknak az elkövetkező időben különösen nagy gondot kell fordítaniuk a minőség javítására, a szállítási fegyelem betartására, a vállalatok közötti ésszerű együttműködés szervezésére. az export fokozását és a hazai ellátás további javítását egyaránt segítheti a rejtett tartalékok feltárása, valamint az anyaggal és az energiával való fokozottabb takarékoskodás. /mti/

bii/kö/mz ie

17.30 171183 1592

--

bel

- 55 -

1983.11.17.

sb0077 4 160 mtib2018

fotókiállítás a délszláv nemzetiségről pécsett

1983. november 17. - baranya délszláv lakóinak életét, népművészetét bemutató fotókiállítás nyílt csütörtökön pécsett, a délszláv klubban a nemzetiségi szövetség ix. kongresszusának tiszteletére. a kiállításon a megyében élő amatőr fotóművész, dragovácz márk színes és fekete-fehér fényképei szemléltetik a napjainkban is továbbélő délszláv nemzetiségi kultúra legszebb hagyományainak ápolását. a tárlatot december 9-ig tekinthetik meg a látogatók. /mti/

kász/bné/s az ie

17.34 171183 0537

--

sb0078 4 150 mtib2019

országos vetélkedő az energiatakarékosságról

1983. novemer 17. - energiagazdálkodás, energiatakarékosság ,83 címmel országos vetélkedőre került sor csütörtökön a mtesz budapesti székházában. az energiagazdálkodási tudományos egyesület és az alkotó ifjuság egyesülés közös rendezvényén elsősorban az energiagazdálkodással foglalkozó vállalatok, intézmények dolgozói mérték össze tudásukat az energiatakarékossággal összefüggő elméleti és gyakorlati feladatokban. a vetélkedőt korábban hét vidéki elődöntő vezette be, az itt legeredményesebbnek bizonyult versenyzők jutottak tovább a döntőbe. a 9000 forintos első díjat ábrahám zoltán, a videoton dolgozója, az alkotó ifjuság egyesülés 5000ft-os különdíját pedig strobl lászló, a magyar gördülőcsapágy művek dolgozója nyerte. /mti/

fgy/pá/mz ie

17.44 171183 0819

M

--

sb0079 4 150 mtib2020

a szervezési és vezetési tudományos társaság tisztújító közgyűlése

1983. november 17. - a szervezési és vezetési tudományos társaság tisztújító közgyűlést tartott csütörtökön az építők székházában. a közgyűlésen a szakosztályok és területi szervezetek küldöttei áttekintették a társaság munkáját és megválasztották az új elnökséget.

a beszámolási időszakot értékelve a közgyűlés megállapította, hogy a mintegy 15 ezer tagot számláló szvt 170 központi és területi szervezetén, valamint 850 tisztségviselőjén keresztül hatékony kapcsolatot alakított ki az állami, és társadalmi élet intézményeivel. az évi 8-10 országos nagyrendezvény és összesen mintegy 500 jelentősebb megyei szakmai tanácskozás jelzi azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a társaság tesz a vezetési-szervezési korszerű ismeretek, módszerek elterjesztésére. az szvt-szervezetek aktív szerepet játszottak a vezetők és a szakemberek képzésében; évenként mintegy 200 tanfolyamot rendeznek. tízéves a szervezési nyári akadémia, amely az egyik legsikeresebb rendezvényük a tisztújítás alkalmával az szvt új elnökévé trethon ferencet, az mtesz társelnökét választották. a társaság főtitkára tatai ilona, a taurus vezérigazgatója lett. /mti/

fgy/sa/s jf ie
17.44 171183 1239

--

sb0080 4 160 mtib2021

decsi ilona és kéri imre grafikusművészek kiállítása

1983. november 17. - decsi ilona és kéri imre grafikusművészek munkáiból nyílt kiállítás csütörtökön a vigadó galériában.

decsi ilona finom, hangulatos grafikái a megmunkálás, a kidolgozás rendkívüli alaposágával tűnnek ki. gyakran idézi a régi fotográfiák elmúlt korokat idéző hatását. kéri imre nagyméretű rézlemezeket munkál meg és sok-sok kísérletezése nyomán születik meg a nyomtat. színes rézkarcait több lemez felhasználásával készíti, és technikai újításai az alkotások tartalmát teszik erőteljesebbé.

közös kiállításuk - amelyet a művészeti alap és a magyar televízió képzőművészeti osztálya, a tv-galéria sorozatban szervezett - november 24-én a televízióban is látható. a tárlat a hónap végéig látogatható. /mti/

di/mi/s -ár ie

17.48 171183 0823

--

sb0081 4 130 mtib2023

a baranyai tsz-ek küldöttgyűlése

1983. november 17. - az aprófalvas baranya kétszázkilencven községében élő népesség megtartásáért tett erőfeszítések eredményeit elismerték a megyei mezőgazdasági termelőszövetkezetek szövetségének pécselt tartott csütörtöki küldöttközgyűlésén. mint azt a tanácskozáson hangsúlyozták, a tsz-ek évről évre növekvő összeggel - tavaly negyvennyolc millió forinttal - támogatták a szociális és a kulturális kiadásokat, s évente tizenkét-tizennégy millió forintot tesznek ki a tanácsoknak átengedett anyagi források. a falusi élet hátrányainak csökkentését a személyszállítás, a szolgáltatások, a kereskedelmi ellátás támogatásával, a jövedelmi viszonyok javítását a háztáji gazdálkodás kereteinek bővítésével segítette a megye hatvan szövetkezte; mivel a községekben lakó embereket főleg a mezőgazdaság foglalkoztatja, így egyúttal saját tagjaik életkörülményeik javítottak.

iskolák, óvodák, bölcsődék építéséhez és fenntartásukhoz, művelődési házak, klubok, sportkörök működéséhez, uttörőtáborok létrehozásához, az egészségügyi, az ut- és a villanyhálózat fejlesztéséhez járulnak hozzá a baranyai tsz-ek. bicsérdén, bolyban, belvárdgyulán, bükkösdön, királyegyházán, lippón somberekén, szentlőrincen az oktatási intézményeket, görcsönyben és szederkényben az iskolai és a tömegsport feltételeinek megteremtését, dunaszekcsőn, kétujfalun, mohácson, sásdon és ujpetrén a könyvtárak bővítését segítették. a mohácsi járás és a város termelőszövetkezetei több mint egymillió forinttal támogatták a járási kórház felszerelésének korszerűsítését, baksán, bogádon, rózsafán és szabadszentkirályon pedig a gyógyító eszközök beszerzéséhez nyújtottak segítséget.

a közgyűlésen megállapították, hogy a tsz-ek aktív dolgozóinak száma az utóbbi években sem csökkent, sőt visszaáramlás észlelhető, s a termelés műszaki-technikai feltételeinek fejlődése nyomán javult a szövetkezeti dolgozók kor- és szakmai összetétele is. /mti/

kász/bné/s az ie

18.07 171183 1991

--

sb0082 4 150 mtib2025

konferencia a minőségről

1983. november 17. - a hazánkban alkalmazott új minőség szabályozási módszerek tapasztalatairól, a termékek minőségének és a gyártás tevékenységének összefüggéseiről kezdődött csütörtökön kétnapos konferencia pécsen. a gazdaságfejlesztés egyik alapvető kérdésének megvitatására az ország minden részéről száz vállalati és szövetkezeti vezető szakembert hívott meg a szervezési és vezetés tudományos társaság.

a tanácskozás megnyitóján hangsúlyozták, hogy a piaci igényekhez és a gazdaságosság követelményeihez igazodó termékek gyártásának feltételei nem egyszerűsíthetők le a minőségellenőrzés hatékonyságának kérdéseire vagy az egymástól elszigetelten alkalmazott különféle szervezési módszerekre. rámutattak arra, hogy a minőség javítását célzó tevékenységet még gyakran a sablonosság jellemzi; az eladók piacának viszonyaihoz szokott gondolkodás következményeként iparunkban ma még mindig több a jól képzett beruházó, mint a gyártmányfejlesztéssel, piackutatással és minőségszervezéssel foglalkozó szakember. néhol a technológiát megváltoztathatatlannak tekintve mondanak le a korszerűbb gyártmányokról, pedig esetenként kisebb módosításokkal már képesek volnának követni a változó igényeket.

a tanácskozáson hangoztatták, hogy a premizálás sem mindenható módszere a minőség javításának, hiszen a képzetlen dolgozók több pénzért sem tudnak jobb munkát végezni, ezért fontos a képzés színvonalának állandó növelése.

a pécsi tanácskozáson elhangzó előadásokat és hozzászólásokat nyomtatásban is kiadják, s eljuttatják a konferencia résztvevőinek és az érdeklődő gazdasági szakembereknek. /mti/

kász/bné/s az ie

18.37 171183 1671

--

sb0083 4 130 mtib2026

sarlós istván látogatása tolna megyében

1983. november 17. - sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön tolna megyébe látogatott. a vendéget szekszárdon a megyei pártbizottság székházában k. papp józsef, az mszmp tolna megyei bizottságának első titkára és császár józsef megyei tanácselnök fogadta.

sarlós istván a város két muzeumát tekintette meg. elsőként a béri balogh ádám muzeumban a társadalmi munkában létrehozott pincemuzeumot kereste fel, s megszemlélte a mórág-tüzködombon folyó ásatások régészeti leleteit, amelyek egy hatezer évvel ezelőtti településről adnak hírt a mának. vadas ferenc igazgató beszámolt arról, hogy az intézményben rendszeresen tartanak iskolai órákat; a diákok a régi korok emlékeivel ismerkedve tanulhatják a történelmet. a látogatás következő állomása a babits mihály emlékház volt, amelynek gyűjteményét a költő születésének 100. évfordulójára kibővítették: a szülőház emeleti szobáit is muzeumnak rendezték be. az ünnepélyes megnyitóra a centenáriumi napon november 26-án kerül sor.

ezt követően sarlós istván a megyei pártbizottság székházában időszerű politikai kérdésekről tájékoztatta a megye oktatási, közművelődési és egészségügyi vezetőit. délután ozorára látogatott, ahol mendele ferenc az országos műemléki felügyelőség igazgatója fogadta. a kormány elnökhelyettese meghallgatta feld istván régész tájékoztatóját a község középkori várkastélyának feltárásáról, valamint a helyreállítási munkákról, amelyek költségének felét a tolna megyei tanács teremtette elő. /mti/

gem/kjné/az/mz

18.38 171183 1628

--



sb0084 4 150 mtib2027

a szakszervezetek országos tanácsának ülése /5. rész/

az ülésen felszólalt Lázár György. /beszédének ismertetésére visszatérünk/

az elnökség előterjesztése fölötti vitában a szot tagjai elsősorban arról szóltak, hogy a szakszervezeti mozgalom hogyan alkalmazkodhatnék eredményesebben a mai követelményekhez. többen rámutattak, hogy az életszínvonal megőrzésének, majd továbbfejlesztésének legfőbb eszköze a munka hatékonyságának növelése. erről szólt szabó Tibor, a baromfifeldolgozó vállalat üzemvezetője is, aki elmondta, hogy az élelmiszeripar újabb tartalékokat tárt fel, s tervének esedékes részét sikeresen teljesítette. a borsodiak véleményét Tóth József, a szakszervezetek megyei tanácsának vezető titkára így fejezte ki: a megyében nyugodt termelőmunka folyik, változatlanul szilárd a bizalom a munkáshatalom iránt. ebben a megyében is sok gonddal kell megküzdeni, de értelmes célokért a nehezebb feltételeket is megértéssel vállalják a dolgozók. ebben a megyében sem kevés azonban a bíráló hang, amelyek többnyire éppen azt kifogásolják, hogy jó döntéseket nem eléggé gyorsan és nem kellő következetességgel hajtanak végre.

cs. nagy Lajos, a kner nyomda szb titkára helyesnek tartaná, ha a közgazdasági szabályozók változásait hamarabb megismerhetnék a vállalatok, jobban felkészülhetnének az új feladatokra, jobban megszervezhetnék a munkát. a dolgozókat is kellő időben tájékoztatni kellene a várható követelményekről, s általában a vállalat helyzetéről, kilátásairól. különösen vonatkozik ez a szakszervezeti tisztségviselőkre - bizalmiakra, szb titkárokra - akik csak úgy lehetnek méltó partnerei a gazdasági vezetőknek, ha a vállalat helyzetét, lehetőségeit kellőképpen át tudják tekinteni.

egész sor felszólaló rámutatott, hogy sok helyen nem élnek eléggé bátran a szakszervezeti önállóság adta lehetőségekkel. dr. Ágoston György, V. véleménye szerint egyes szakszervezeti fórumok munkája még mindig többnyire tervek áttekintésére, véleményezésére szorítkozik, viszonylag keveset foglalkoznak a napi kérdésekkel, pedig a dolgozókat elsősorban ezek érdeklik, ezekre várnak választ. tovább kell tehát javítani a szakszervezetek munkastílusát, választ kell keresni és adni a dolgozók napi problémáira./folyt. köv./

st/gg/s -

**Dr. Szegedi József Attila tudományegyetem
tanszékvezető egyetemi tanára**

19.08 171183 2329

-.-

sb0085 4 180 mtib2028

időjárásjelentés

1983. november 17. - az országos meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

kissé hideg idő

előrejelzés az ország területére péntek estig:

időnként megnövekszik a felhőzet, számottevő csapadék nem valószínű. az északnyugati szél helyenként megélnékül. a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 5 fok körül valószínű.

/mti/ ig ie
19.09 171183 0446

-.-

sb0086 4 160 mtib2030

hat román festőművész kiállítása

1983. november 17. - hat román festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a Vigadó galériában. a tárlat megnyitóján jelen volt Victor Bolojan, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

Gheorghe Filipescu, Viorel Grimalschi, Romul Nutiu, Ovidiu Pastina, Gheorghe Saru és Eugen Tautu művei a román és a magyar képzőművészeti szövetségek együttműködési megállapodása keretében érkeztek a fővárosba. jól ismerik őket hazájukban és külföldön is, ahol több nemzetközi tárlaton vettek részt. a hat kiállító más és más városokban él, életkoruk is különböző. vannak akik több mint négy évtizede dolgoznak, mások csak a hetvenes években kezdték el pályafutásukat.

a kiállítás a kortárs román festészet jellegzetes kifejezési módjaiból nyújt keresztmetszetet. festészetük a realizmus kifejezési eszközeiből indul ki, s valamennyien arra törekednek, hogy a valóságot árnyaltan és érzelmileg gazdagon tükröztessék. a festői alkotásmódok természetesen különbözők, de a hat művész a világról



bel

- 62 -

1983.11.17.

alkotott szemléletében közel áll egymáshoz: mélyen, humanisták, biznak az emberben.

a kiállítás december 11-ig tekinthető meg. /mti/

di/tr/-ár/mz ie

19.17 171183 1217

--

sb0087 4 160 mtib2031

a gruz állami vonósnégyes hangversenye miskolcon

1983. november 17. - a gruz állami vonósnégyes adott koncertet csütörtökön este miskolcon, a zeneművészeti szakiskola bartók-termében. a zenekar 1973 óta járja a világot. első nagy sikerét éppen hazánkban, budapesten aratta, a weiner leó nemzetközi kamarazene-versenyen második helyen végzett, és megkapta a magyar zene legjobb előadójának járó kitüntetését is. /mti/

tre/tné/s az ie

19.19 171183 0449

--

sb0088 4 160 mtib2033

lukovszky lászló emlékkiállítás miskolcon

1983. november 17. - lukovszky lászló emlékkiállítás nyílt csütörtökön miskolcon, az újonnan alapított szakmunkásgalériában, a 101-es számú ipari szakmunkásképző intézet kollégiumában. a tárlaton a két évvel ezelőtt 59 éves korában elhunyt, kétszeres munkácsy-dijas grafikus- és festőművész legszebb rézkarcait, vízfestményeit láthatja a közönség. lukovszky lászló szinte teljes életét a munkásemberek ábrázolásának szentelte. több mint két évtizeden át volt a diósgyőri lenin kohászati művek ösztöndijasa. itt születtek a vasmunkások életét ábrázoló rajzai, festményei. a kiállítás december 17-ig tart nyitva. /mti/

tre/tné/s az ie

19.24 171183 0693

2

bel

- 63 -

1983.11.17.

sb0089 4 130 mtib2034

kitüntetés /eősze lászló/

1983. november 17. - az elnöki tanácsa eősze lászlónak, az zeneműkiadó vállalat igazgatóhelyettesének, a nemzetközi kodály-társaság ügyvezető titkárának 60. születésnapja alkalmából kiemelkedő zenetudományi-szervezői munkássága elismeréseként a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést tóth dezső művelődési miniszterhelyettes csütörtökön adta át. /mti/

s -ár ie

19.30 171183 0426

--

sb0090 4 160 mtib2035

fogadás belgium nemzeti ünnepén

1983. november 17. - willy l. e. tilemans, a belga királyság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából fogadást adott csütörtökön a rezidenciáján. a fogadáson részt vett veress péter külkereskedelmi miniszter, esztergályos ferenc külügyminiszter-helyettes, körtvélyes istván ipari miniszterhelyettes, valamint a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet sok más képviselője. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja. /mti/

t cs/s -ár ie

19.31 171183 0545

4

--

sb0091 1 150 mtib2036

Lázár György beszéde a szot ülésén /1. rész/

1983. november 17. - Lázár György az MSZMP központi bizottsága és a minisztertanács nevében köszöntötte a tanácskozást.

bevezetőben arról szólt, hogy a tanács elé terjesztett dokumentumok és a vitában elhangzott felszólalások reálisan összegezik a szakszervezetek XXIV. kongresszusa óta végzett munka eredményeit, nagy figyelmet szentelnek a mozgalom mai helyzetének s további feladatainak, vagyis a szakszervezeti munka továbbfejlesztésének, amit az MSZMP központi bizottsága is fontos teendőként jelölt meg.

a szocialista társadalom építésének hazánkban ma a legfontosabb tényezője az, hogy gyorsabban és eredményesebben oldjuk meg gazdasági feladatainkat. változatlanul legfőbb tennivalónk az ország fizetőképességének megőrzése, az elért vívmányok megtartása és a gyorsabb fejlődés feltételeinek megteremtése. ha ezeket a feladatokat sikerül teljesíteni, azzal nagy szolgálatot teszünk népünknek, a szocializmus ügyének. a külső feltételeket, amelyek között dolgoznunk kell, nem mi alakítottuk olyanokká, amilyenek. az azonban rajtunk múlik, hogy milyen gyorsan és milyen eredménnyel igazodunk a realitásokhoz. ennek érdekében sokat tettünk, több területen előbbre léptünk, de a szükséges eredményeket még nem értük el. elsősorban azt kell számon tartanunk, amit még nem tudtunk megoldani, azokra a feladatokra kell erőnket összpontosítani, amelyek még előttünk állnak. erről nem felesleges beszélni, mert vannak - és nem is kevesen -, akik arra a kényelmes álláspontra helyezkednek, hogy a nehéz feltételek között, a beszükkült mozgástérben a cselekvésre is kevesebb a lehetőség, ki kell várni a jobb időket a feladatok teljesítésére. ez veszélyes álláspont. a cselekvésre nem várakozni, hanem azt gyorsítani kell: az adott viszonyok között jobb munkával kell megteremteni azokat a lehetőségeket, amelyek az előrelépéshez valóban megteremtik a tágabb mozgástérrel.

sok a kihasználatlan tartalékunk, s új módszerekre, új munkastilusra van szükség ahhoz, hogy ezeket kiaknázzuk. az utkeresés nehézségekkel és buktatókkal is jár, nagyobb türelmesre is szükség van, hogy el tudjuk viselni ezeket.

/folyt. köv. / sl/gg/ig ie
19.32 171183 2207

--

sb0092 4 130 mtib2039

budapestre érkezett Gerhard Schürer

1983. november 17. - faluvégi Lajosnak, a minisztertanács elnökhelyettesének, az országos tervehivatal elnökének meghívására csütörtökön budapestre érkezett Gerhard Schürer, az ndk miniszterelnök-helyettese, az állami tervbizottság elnöke, hogy tárgyalásokat folytassanak az árucserreforgalom bővítéséről és a két ország 1986-1990 közötti népgazdasági terveinek összehangolásáról.
/mti/

s ie

19.46 171183 0444

--

sb0093 4 150 mtib2040

Lázár György beszéde /3. rész/

e feladat megoldásában a kormánynak és a szakszervezeteknek együttes tennivalóik is vannak. ezen túlmenően a kormány szívesen veszi, igényli a szakszervezetek véleményét abban is, hogy milyen módszerekkel segítheti elő az anyagi források növelését, hogy a rendelkezésre álló eszközöket hogyan osszák el. ez az együttműködés már kialakult, és tovább kell fejleszteni.

a minisztertanács elnöke kitért a szakszervezeti érdekvédelem kérdésére is. helytelen lenne arra az álláspontra helyezkedni - mondotta, - hogy most, amikor az ország helyzete nehezebb, korlátozni kellene az érdekvédelmet. ellenkezőleg, éppen most, a korábbiaknál is nagyobb szükség van arra, hogy mindenekelőtt a szakszervezetek, de más érintett szervezetek is következetesebben gyakorolják érdekvédelmi funkcióikat. a konkrét érdekek megjelenésében azonban mindig megtalálhatók az ellentmondások, az ütközések lehetőségei is. ezért a korábbiaknál nagyobb a jelentősége annak is, hogy az érdekek képvisletében, érvényesítésében megtaláljuk a helyes sorrendet. az egyes emberek, az egyes rétegek érdekeit akkor szolgáljuk helyesen, ha ez találkozik a társadalom igazságérzetével, vagyis egyidejűleg érvényre jut a társadalmi érdek is. feltétlenül szükség van arra, hogy érvényesüljön egy társadalmi kontroll, amely elejét veszi a torzulásoknak, a munka nélküli szerzett jövedelmeknek, vagy éppen részrehajló, elfogult helyzetmegítéléseknek. ez persze kormányzati és szabályozási feladat is, de nemcsak az!

/

bel

- 66 -

1983.11.17.

a továbbiakban arról szölt, hogy a közeljövöben a szot vezetőivel megvitatja a kormány az 1984. évi felkészülés tennivalóit. jelenleg azonban az 1983-as év sikeres befejezése a legfontosabb. az év eredményei nem egészen úgy alakultak, ahogyan terveztük, ennek okai ismertek. még mindig munkával tölthető hetek vannak azonban előttünk, amikor sok mindent tehetünk annak érdekében, hogy könnyítsük az 1984-re való átmenetet. a jövő esztendő sem ígérkezik könnyebbnek, mint az idei. ezért mindent meg kell tennünk, hogy minél több erővel rendelkezünk az 1984. évi feladatok végrehajtásához - mondotta a minisztertanács elnöke. /mti/

sl/gg/ig ie

19.47 171183 2177

--

sb0094 4 130 mtib2042

hazaérkezett a budapesti pártbizottság delegációja

1983. november 17. - csütörtökön hazaérkezett varsóból a budapesti pártbizottság delegációja, amelyet békesi lászló, a budapesti pártbizottság titkára vezetett. a küldöttség a lengyel egyesült munkáspárt varsói bizottsága meghívására négy napot töltött a lengyel fővárosban, ahol város- és iparpolitikai kérdéseket tanulmányozott. a delegációt fogadta marian woźniak, a lemp kb politikai bizottsága tagja, a varsói pártbizottság első titkára. /mti/

pá/-ár/mz ie

20.22 171183 0545

--

bel

- 67 -

1983.11.17.

sb0095 4 150 mtib2043

kgst nemzetközi munkaértekezlet

1983. november 17. - jegyzőkönyv aláírásával befejeződött csütörtökön budapestén a kgst-országok építésszervezési, irányítástudományi és számítástechnikai kutató intézeteinek nemzetközi munkaértekezlete. az építésgazdasági és szervezési intézet által rendezett háromnapos tanácskozáson egyeztettek a közös beruházásban érdekelt kgst országok együttműködésének szervezésére és irányítására kidolgozott ajánlás-tervezet több fejezetét. ezt a munkát a tagországok intézeteinek közös kutatócsoportja készítette elő a moszkvai nemzetközi irányítástudományi kutató intézet vezetésével. a közös beruházások irányításának fejlesztésére javasolt megoldások lehetővé teszik az építés előkészítésének és lebonyolításának gyorsítását, a kivitelezés minőségének javítását és a költségek csökkentését. /mti/

sb/pá/ig jf ie

20.23 171183 0859

--

sb0096 4 130 mtib2044 /embargó 21 óráig!/
portugál szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba

1983. november 17. - a szot elnökségének meghívására armando teixeira da silva-nak, a cgtp országos intersindical titkárának vezetésével csütörtökön portugál szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba. a küldöttség megbeszéléseket folytat magyar szakszervezeti vezetőkkel a két ország szakszervezeti mozgalmának helyzetéről, a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről és a két szervezet közötti együttműködésről. /mti/

kö/jf/mz ie

20.24 171183 0518

--

sb0097 4 150 mtib2038

Lázár György beszéde /2. rész/

a minisztertanács elnöke külön is foglalkozott a tanácsülés elé terjesztett beszámolóval azzal a részével, amely rámutat, hogy nem elegendő a nehézségek felsorolása, ismételtetése. mozgósító cselekvési programra van szükség. ilyen program valójában létezik, az elvi egyetértésben sincs hiány. a program végrehajtásakor azonban többre van szükség. az egyetértés igazi mércéje a cselekvés, valódi hitelét az adja meg, hogy ki mit tesz.

néhány nagyon fontos területen a szükségesnél és a lehetségesnél kisebb az előrehaladás. a meglévő technikai eszközökkel, szaktudással, a rendelkezésre álló anyag felhasználásával jobb minőségű, piacképesebb termékeket is elő tudnánk állítani. sok éve hirdetjük, hogy korlátozni kell a gazdaságtalan termelést. amikor aztán eljutunk odáig, hogy megnevezzük, mely üzem mely termékéről van szó, gyakran visszarettenünk attól az elhatározó lépéstől, hogy kikényszerítsük a termelés gazdaságosságának megjavítását, vagy egyéb megoldást keressünk. ugyanígy nem haladtunk kellőképpen előre a munkaerőgazdálkodásban, a munka szervezettségében, a munkakultúra színvonalának emelésében, a termelési költségek csökkentésében. a dolgozók joggal mondják: nem járhatjuk örökké azt az utat, hogy ha valahol emelkedik valaminek az ára, az azonnal tovább gyűrűzzék. nemcsak a szocialista országokban, még a tőkés országokban is előfordul, hogy a begyűrűző költségeket a termelékenység növelésével és a ráfordítások csökkentésével ellensúlyozzák. ez a módja annak, hogy az árakat ne kelljen olyan gyakran „továbbgyűrűztetni”, ezzel a lehetőséggel azonban még mindig nem élünk eléggé, noha, mint követelményt, hirdetjük. itt is gyorsabban kell előbbrehaladnunk. a feltételeket a kormánynak, az állami szerveknek, a vállalatoknak együttesen kell megteremteniük. s ha ezzel kapcsolatban van türelmetlenség közvéleményünkben, ha emiatt a szakszervezeti tagok kritikus hangot hallatnak, ezt teljes joggal teszik. természetesen nem elegendő az, hogy a kormány és a gazdasági szervek szabályozókkal befolyásolják a dolgok menetét. nélkülözhetetlen és semmivel sem pótolható az az erő, amit a dolgozók tudása, akarata, tettekéssége testesít meg. ennek az erőnek a mozgásba hozásában, szervezésében pótolhatatlan szerepet töltenek be a szakszervezetek.

/folyt. köv./ sl/gg/ig ie
20.28 171183 2345

sb0098 4 180 mtib2052

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. november 17.

sb0001 a főváros élete számokban /1. rész/
sb0002 a főváros élete számokban /2. rész/
sb0003 amatőr művészek a józsefvárosban /1. rész/
sb0004 amatőr művészek a józsefvárosban /2. rész/
sb0005 hétfői husszállítások
sb0006 az állami hangversenyzenekar téli koncertjei /1. rész/
sb0007 az állami hangversenyzenekar téli koncertjei /2. rész/
sb0008 új boltok, áruházak a fővárosban /1. rész/
sb0009 új boltok, áruházak a fővárosban /2. rész/
sb0010 kedvezményes szálláshelyek az autóklub tagjainak
sb0011 értem a természetet - országos természetismereti verseny
sb0012 pályamunkák az energiatakarékosságról
sb0013 kertbarátok tanácsadója - a gyümölcsfák őszi ápolása
sb0014 új nagyfeszültségű villamos távvezeték
sb0015 gázlók a tiszán
sb0016 madár-idegenforgalom
sb0017 számítástechnika az általános iskolában
sb0018 nádaratás
sb0019 megjelent az izvorul újabb száma
sb0020 primőrexport
sb0021 alkotó ifjúság - új módszerek az olajiparban
sb0022 olaj helyett melegvíz
sb0023 kiss dénes verseskötete
sb0024 új nyilvános telefonfülkék győrről
sb0025 felújítják a kecskeméti evangélikus templomot
sb0026 elutazott budapestről Fred Sinowatz
sb0027 felborult egy kamion-pótkocsi
sb0028 a szakszervezetek országos tanácsának ülése /1. rész/
sb0029 a szakszervezetek országos tanácsának ülése /2. rész/
sb0030 a szakszervezetek országos tanácsának ülése /3. rész/
sb0031 a szakszervezetek országos tanácsának ülése /4. rész/
sb0032 hidlezárás győrről
sb0033 halálos balesetek
sb0034 lakástüzek a dohányzás miatt
sb0035 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0036 főiskolai nyílt napok győrről
sb0037 levéltári napok kaposvárról
sb0038 nyugdíjas klub-vendéglő nyílt
sb0039 időjárásjelentés /1. rész/
sb0040 időjárásjelentés /2. rész/
/folyt. köv./ gw
21.11 171183 1813

sb0099 4 180 mtib2053

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 varga géza tárlata békéscsabán
 sb0042 szaktanácsadás zöldségtermelőknek
 sb0043 francia munkavédelmi filmek bemutatója
 sb0044 nosztalgia-villamos szegeden
 sb0045 alkoholelles plakátok tárlata
 sb0046 egészségházat avattak
 sb0047 közös közlemény /1. rész/
 sb0048 közös közlemény /2. rész/
 sb0049 közös közlemény /3. rész/
 sb0050 kitüntetés - fialovszky lajos
 sb0051 befejeződött a debreceni ...
 sb0052 elutazott budapestről
 sb0053 sajtótájékoztató a nemzetközi ...
 sb0054 az ingatlankezelés ...
 sb0055 gyenes andrás látogatása
 sb0056 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0057 a környező országok időjárása
 sb0058 orvosmeteorológiai tájékoztató
 sb0059 hétfégi kocogónap
 sb0060 hétfégi piac
 sb0061 a magyar posta közleménye
 sb0062 galambos sándor kitüntetése
 sb0063 nszk-beli tudományos-műszaki ...
 sb0064 bemutató a fészekben
 sb0065 samu géza szobrászművész kiállítása
 sb0066 magyar gasztronómiai hetek
 sb0067 népfront-tanácskozás /1. rész/
 sb0068 népfront-tanácskozás /2. rész/
 sb0069 bemutatkozó látogatás
 sb0070 az országgyűlés terv- ... /1. rész/
 sb0071 örkény-bemutató debrecenben
 sb0072 az országgyűlés terv- ... /2. rész/
 sb0073 szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0074 tanácskozás ... /1. rész/
 sb0075 innovációs akadémia tatán
 sb0076 tanácskozás ... /2. rész/
 sb0077 fotókiállítás
 sb0078 országos vetélkedő
 sb0079 szervezési és vezetési
 sb0080 decsi ilona és kéri imre ...
 /folyt.köv/ sa ig
 21.12 171183 1453

sb0100 4 180 mtib2054

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 konferencia a minőségről
 sb0082 sarlós istván látogatása
 sb0083 a szot ... /5. rész/
 sb0084 időjárásjelentés
 sb0085 a szot ... /6. rész/
 sb0086 hat román festőművész
 sb0087 a gruz állami vonósnégyes
 sb0088 lukovszky lászló ...
 sb0089 kitüntetés /eősze lászló/
 sb0090 fogadás belgium nemzeti ...
 sb0091 lázár györgy beszéde /1. rész/
 sb0092 lázár györgy beszéde /2. rész/
 sb0093 budapestre érkezett
 sb0094 lázár györgy beszéde /3. rész/
 sb0095 hazaérkezett a budapesti ...
 sb0096 kgst nemzetközi munkaértekezlet
 sb0097 portugál szakszervezeti ...
 sb0098 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0099 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0100 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: halasi györgy
 sebestyén tibor
 izsák erika

- v é g e

/mti/ ig
 21.13 171183 0962

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. november 18. bel p é n t e k

sb0001 4 130 mtib1001

ujjálakított boráros tér

1983. november 18. - már kialakult a végleges forgalmi rend a boráros téren: a hozzákapcsolódó egyes utpályákat a megépítésüket követően folyamatosan átadták, még a nyáron elkészült a gyalogos aluljáró is. a csaknem 500 millió forintos beruházás eredményeként a főváros újabb forgalmi dugótól szabadult meg. csupán a tér forgalmát nem zavaró kertészeti munkák vannak még hátra, amelyeket a jövő év elején, kedvező időjárási körülmények között kezdenek meg - tájékoztatták a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságán az mti munkatársát.

e fontos csomópont átépítését a petőfi hid gyorsított ütemű korszerűsítését követően 1980-ban kezdték el. a munkálatok idején nem szünetelt a fogalom, néhány terelőút csökkentette a zsúfoltságot, s átmenetileg áthelyezték a bkv egyes járatainak végállomásait.

a téren átvezető nagyforgalmu utakat - minden ceremónia nélkül - elkészültük után nyomban átadták, ezzel is csökkentve az áldatlan közlekedési állapotot, és végleges helyükre kerültek a villamosok és a buszok végállomásai. a tér északi oldalára került a 12/a és a piros 12-es busz végállomása, és oda fut be a 15-ös autóbusz is. valamennyi megállóhely és végállomás elérhető az aluljáróból, így onnan lehet eljutni a 23-as, 54-es autóbusz vonalcsoporthoz végállomásaira is, amelyek a tér déli oldalán helyezkednek el. új helyre került a 2-es villamos megállóhelye, illetve a 2/a

